



Manuel de l'utilisateur



[i-team Professional b.v.](http://www.i-teamglobal.com)

Hoppenkuil 27b, 5626 DD Eindhoven, Pays-Bas

Téléphone : +31402662400 +31402662400

Courriel : hello@i-teamglobal.com

Internet : www.i-teamglobal.com





PLUS VITE :

Le co-botic™ 45 continue à nettoyer pendant 180 minutes. Lorsque la batterie est presque vide, la machine peut revenir à son point de départ avant qu'elle ne s'épuise. Lorsqu'elle fonctionne avec 2 batteries, la machine peut fonctionner 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7. Bonus : elle peut même être utilisée pendant la nuit dans les zones sombres sans aucun problème.



NETTOYEUR :

Le nettoyeur peut créer ses propres itinéraires de nettoyage pour le co-botic 45 via l'application co-botic. Par ailleurs, co-botic 45 peut se programmer pour effectuer le nettoyage le plus efficace pour la zone souhaitée. Vous pouvez l'utiliser dans toutes les pièces à sols durs, qu'ils soient brillants ou rugueux. De plus, si la trajectoire de co-botic 45 est bloquée, il reviendra plus tard pour nettoyer l'endroit



PLUS VERT :

La co-botic 45 est programmée pour nettoyer de la manière la plus précise et la plus efficace possible. Chaque parcelle d'énergie est utilisée pour le nettoyage - rien n'est gaspillé. Alors que le co-botic 45 ne consomme que 240 W en une heure, d'autres robots peuvent consommer jusqu'à 1 000 W par heure. En outre, il économise autant d'eau que possible tout en conservant les performances de nettoyage connues et éprouvées de l'i-mon



SAFER :

Le co-botic 45 étant alimenté par une batterie, aucun câble n'est nécessaire. Il n'y a pas non plus besoin de station de chargement ou de recharge. Cela réduit instantanément les risques de trébuchement et de chute. De plus, co-botic 45 laisse le sol nettoyé immédiatement sec pour réduire les risques de glissade. En définissant des limites virtuelles dans l'application, le nettoyeur peut compter sur la co-botic 45 pour rester dans les zones désignées. En outre, la fonction de détection automatique des falaises empêche le co-bot de tomber des escaliers ou d'autres élévations



...et MIEUX pour tout le monde !

Combinant les performances de la cobotique i-team avec l'œil humain, la cobotique 45 tire le meilleur parti de vos opérations de nettoyage et de vos besoins. Le nettoyeur et le co-bot forment une équipe parfaite et ne manqueront jamais un endroit. Ils effectuent chacun le nettoyage qu'ils savent le mieux faire, simultanément et côte à côte.

Manuel d'utilisation original, rédigé en anglais

Future Cleaning Technologies B.V.

Hoppenkuil 27b, 5626 DD Eindhoven, Pays-Bas

Téléphone : +31402662400

+31402662400

Modèle : co-botic 45

Code produit :

Courriel : hello@i-teamglobal.com

Internet : www.i-teamglobal.com

Date : 05/2023

Version : v.02

Année du modèle : 2023



Préface

Merci d'avoir choisi la co-botic™ 45, l'autolaveuse à usage intensif qui nettoie plus vite, plus proprement, plus sûrement, plus écologiquement, et qui est meilleure pour tout le monde. La conception compacte de co-botic 45 vous permet de nettoyer jusqu'au bord, minimisant ainsi le nettoyage manuel. La co-botic 45, qui fonctionne sur batterie, est équipée d'un co-botic 45 fonctionne sur batterie et est équipé d'une brosse qui permet un nettoyage en profondeur et un résultat impeccable. Le co-botic 45 réduit considérablement la quantité de produits chimiques nécessaires, ce qui permet d'obtenir un résultat plus écologique. Il réduit également le risque de sols glissants. Le co-botic 45 est revêtu pour résister aux produits chimiques abrasifs. Cela signifie qu'il peut être utilisé dans des installations telles que les piscines.

i-link®

Vous pouvez connecter votre équipement de nettoyage à i-link, le système de gestion basé sur le cloud. Le co-botic 45 est équipé d'un petit émetteur intégré, déjà connecté au nuage i-link. Ce transmetteur enverra chaque jour au nuage i-link des informations sur l'utilisation, le niveau de la batterie et même l'emplacement de la machine. Il est également possible de définir des règles pour les notifications (par exemple, des rappels d'entretien après X heures d'utilisation) et de résoudre un problème avec la machine par l'intermédiaire de votre i-partenaire.

Veillez lire attentivement ce manuel pour y trouver des informations importantes et des instructions d'utilisation avant d'utiliser la co-botic 45. Conservez ce manuel pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Cette co-botic 45 fournira d'excellentes performances. Les meilleurs résultats sont obtenus lorsque la co-botic 45 est.. :

- Entretien régulier conformément aux instructions d'entretien préventif de co-botic 45 figurant dans le présent manuel.
- Opéré avec un soin et une prudence raisonnables.
- Entretien à l'aide de pièces fournies par le fabricant.

Lorsque ce manuel fait référence au "fabricant", il s'agit de **Future Cleaning Technologies B.V.**, une société affiliée à i-team située à Eindhoven, aux Pays-Bas. Lorsque ce manuel mentionne "le partenaire", il s'agit de votre partenaire local de vente et d'assistance i-team.

Objectif du manuel de l'utilisateur

L'objectif du manuel d'utilisation est de fournir à l'utilisateur des informations de manière à ce que, pendant la durée de vie de co-botic 45, la machine soit utilisée correctement, efficacement et en toute sécurité, même en cas de mauvaise utilisation raisonnablement prévisible, telle que décrite à la section 1.2 du présent manuel.

Le manuel d'utilisation contient des instructions concernant

- la sécurité personnelle de l'opérateur ;
- l'utilisation prévue et non prévue de la co-botique 45 ;
- instructions pour l'utilisation quotidienne ;



- les instructions d'entretien ;
- les conditions de stockage ;
- l'élimination de la co-botique 45.

Ces instructions doivent être prises en compte afin d'éviter les risques de dommages physiques et/ou matériels.

Public cible

Ce manuel d'utilisation est destiné aux opérateurs du co-botTM 45 et à leurs superviseurs, ainsi qu'aux partenaires et aux importateurs.

Opérateurs de la co-botique 45

Le co-bot 45 ne peut être utilisé que par une personne qui a correctement lu et compris les instructions de ce manuel ou qui a été formée par un opérateur expérimenté qui a lu et compris les instructions de ce manuel.

Guide de lecture

Les symboles et termes suivants sont utilisés tout au long de ce manuel pour attirer l'attention du lecteur sur les points suivants questions de sécurité et informations importantes :

Symbole	Durée	Explication
	AVERTISSEMENT	Indique une situation dangereuse qui, si les consignes de sécurité ne sont pas respectées, peut entraîner des blessures pour l'opérateur ou les personnes présentes, des dommages légers et/ou modérés au produit ou à l'environnement.
	ATTENTION	Indique une situation dangereuse qui, si les consignes de sécurité ne sont pas respectées, peut entraîner des dommages légers et/ou modérés au produit ou à l'environnement.
	ATTENTION	Indique une situation de responsabilité, où le fabricant ou ses partenaires et affiliés ne peuvent être tenus responsables des dommages causés par la non-conformité.
	BATTERIES	Les batteries doivent être chargées conformément aux instructions figurant dans le manuel d'utilisation du chargeur de batterie de classe I. Les piles doivent être mises au rebut conformément aux lois et réglementations locales.



**SURFACE
GLISSANTE**

Indique que la machine peut rendre les sols glissants. Sur le lieu de travail, il est conseillé de placer des panneaux indiquant les surfaces glissantes dans ces zones.



Contenu

Préface	3
Objectif du manuel de l'utilisateur	3
Public cible	4
Opérateurs de la co-botique 45.....	4
Guide de lecture	4
Contenu	6
1 Introduction	9
1.1 Utilisation prévue du produit	9
1.2 Utilisation non intentionnelle du produit.....	10
1.3 Durée de vie.....	10
1.4 Modifications	11
1.5 Spécifications	11
1.6 Garantie.....	12
1.7 Identification	12
2 Description	13
2.1 Télécommande.....	14
2.2 Menu principal de l'écran	14
2.3 Menu principal de l'application co-botique™ 45	15
3 Sécurité.....	16
3.1 Instructions générales de sécurité	16
3.1.1 Balayer avant de frotter	16
3.1.2 État des broussailles.....	16
3.1.3 Orientation de la machine	16
3.1.4 Piles	16
3.2 Risques en cours d'exploitation	16
3.2.1 Perturbations radioélectriques.....	16
3.2.2 Matériaux transparents	17
3.2.3 Marquer le chantier.....	17
3.3 Risques après l'opération	17
3.3.1 Retirer la batterie.....	17
3.3.2 Attention au stockage.....	17
4 Transport et stockage	18
4.1 Généralités	18
4.2 Position du magasin	18



4.3	Transport intérieur/extérieur	18
4.4	Transport dans un véhicule	19
5	Assemblage et installation	20
5.1	Déballage	20
5.2	Assemblée	21
5.2.1	Chargement de la batterie	21
5.2.2	Mise en place de la batterie	21
5.2.3	Chargement de la batterie de la télécommande	21
6	Fonctionnement.....	22
6.1	Avant de commencer	22
6.1.1	Remplissage du réservoir d'eau propre.....	22
6.2	Mise en place de la co-botique 45	24
6.2.1	Mise sous tension et déverrouillage de la co-botique 45	24
6.2.2	Connexion du co-botique 45 au réseau.....	25
6.2.3	Mise en marche et connexion de la télécommande.	25
6.2.4	Téléchargement de l'application co-botique	26
6.2.5	Sélection de la cobotique 45 dans l'application cobotique	26
6.3	Nettoyage à distance	27
6.4	Création d'une carte	27
6.4.1	Création d'une carte via l'application co-botique (recommandé)	27
6.4.2	Création d'une carte à l'aide de l'écran	28
6.4.3	Vue d'ensemble : Menu d'édition des cartes	28
6.4.4	Agrandir ou re-cartographier une carte.....	29
6.4.5	Modifier le point de départ sur la carte.....	29
6.4.6	Édition et optimisation d'une carte	30
6.5	Création d'un plan de nettoyage	32
6.5.1	Création d'un plan de nettoyage de base.....	32
6.5.2	Création manuelle d'un plan de nettoyage.....	33
6.6	Création d'une tâche de nettoyage	34
6.7	Démarrage d'une tâche de nettoyage.....	35
6.7.1	Localisation de la position.....	35
6.8	Nettoyage.....	36
6.8.1	Retrait de la batterie.....	36
6.8.2	Nettoyage du réservoir de récupération, du flotteur et du sac filtrant.....	37
6.8.3	Nettoyage de la brosse du rouleau et des lames de la raclette	39
7	Entretien.....	40
7.1	Entretien quotidien.....	40
7.2	Entretien hebdomadaire	40
7.3	Entretien bihebdomadaire.....	40
7.4	Entretien mensuel	41
7.5	Remplacement de la raclette.....	41



7.6	Remplacement des brosses à rouleaux	42
7.7	Nettoyage supplémentaire recommandé	44
7.8	Durée de service recommandée	44
7.9	Accessoires	44
8	Dépannage de l'appareil.....	45
8.1	Problèmes	45
8.2	Problèmes de défaillance.....	46
8.3	Signaler un problème via i-link®	49
9	Démantèlement et élimination.....	50
10	Pièces jointes.....	51
10.1	Certificat CE	51
10.2	Caractéristiques techniques	52
10.3	L'i-Story.....	53



1 Introduction

Le co-botic™ 45 est une machine sûre et facile à utiliser. Ce manuel vous aide à démarrer et vous explique les procédures d'utilisation et d'entretien. Vous serez agréablement surpris par la rapidité et l'efficacité de l'utilisation de la co-botic 45 à batterie. La batterie utilisée dans le co-botic 45 est de la même famille que celles utilisées dans de nombreux appareils à batterie.

produits i-team. La batterie doit être complètement chargée avant d'être utilisée. Veuillez consulter le manuel d'utilisation du chargeur de batterie de classe I pour connaître la procédure à suivre.

Ce manuel est destiné aux personnes qui travaillent avec la co-botic 45 et/ou qui en assurent l'entretien quotidien. Il doit être lu dans son intégralité avant de commencer à travailler avec la machine. Ce manuel décrit la méthode d'utilisation correcte, les mesures de sécurité, l'entretien et le transport.

Le fabricant améliore continuellement tous ses produits sur la base de l'expérience et du retour d'information des utilisateurs. Tout écart entre les textes et/ou les images du manuel et votre co-botic 45 peut donc résulter de la différence de modèle ou d'éventuelles modifications dues au développement et à l'innovation continus.

1.1 Utilisation prévue du produit

La co-botic 45 est une machine spécialisée dans le nettoyage des sols durs. Elle n'a besoin que d'eau comme agent nettoyant, elle n'a pas besoin de détergent à base d'eau.

Le co-botic 45 offre deux solutions de nettoyage :

1. Pour les espaces habituels tels que les bureaux ou les magasins.
2. Pour les endroits où le sol peut devenir gras, comme le sol d'une cuisine ou d'un atelier.

Le passage d'une solution à l'autre se fait en quelques secondes.



Figure 1

La solution peut rendre les sols glissants ; il est conseillé de marquer le sol du chantier pour avertir les gens. (Remarque : le panneau "sol mouillé" ne fait pas partie de la livraison du système co-botic 45).



1.2 Utilisation non prévue du produit



AVERTISSEMENT

Une utilisation non conforme à l'usage prévu peut avoir des conséquences sur la sécurité des opérateurs et des personnes présentes et annulera la garantie du produit.

- **NE PAS** utiliser le co-botic™ 45 dans les zones situées au-dessus d'un niveau de mer de 2000 m.
- **NE PAS** utiliser ou garer ce produit dans un endroit en pente pure dont l'angle d'inclinaison est supérieur à 10°.
- **NE PAS** utiliser ce produit dans un environnement dont la température est supérieure à 40 °C et inférieure à 0 °C.
- **NE PAS** laver ou pulvériser le co-botic 45 avec de l'eau.
- **NE PAS** placer d'objets (y compris les enfants et les animaux domestiques) sur le corps statique ou mobile de co-botic 45.
- **NE PAS** utiliser ce produit pour nettoyer
 - tout objet brûlant (comme un mégot de cigarette),
 - tout objet dur,
 - tout objet tranchant (comme les déchets de décoration, le verre et les clous).
- **NE PAS** utiliser ce produit sur
 - les surfaces du sol,
 - les graminées,
 - les pelouses artificielles,
 - des sols recouverts de moquette.
- N'UTILISEZ **PAS** ce produit en cas de conditions de surface difficiles, telles qu'un sol inégal ou un sol avec de gros nids-de-poule. Contourner ces zones dangereuses lors de la planification d'un chemin.
- **NE PAS** déployer et utiliser ce produit dans des environnements sombres et humides. Les environnements excessivement humides peuvent endommager les circuits électroniques ou les composants électroniques de ce produit.
- **NE PAS** s'approcher brusquement de la co-botic 45 ou la bloquer. Empêchez les personnes et les animaux de faire cela afin d'éviter les collisions et les dommages.

1.3 Durée de vie

Chaque co-botic 45 est garanti pour fonctionner pendant au moins 2000 heures. L'usure des brosses et de la raclette dépend fortement de la rugosité de la surface. Ces pièces doivent être contrôlées régulièrement.



ATTENTION

Pour garantir un fonctionnement correct et sûr pendant toute la durée de vie de la co-botic 45, la machine doit être vérifiée et entretenue par un partenaire i-team agréé toutes les 500 heures.



1.4 Modifications

Il est interdit d'apporter des modifications à la conception de l'appareil co-botTM 45 sans consulter le fabricant et obtenir son autorisation. La garantie s'en trouve affectée, voir section 1.6 de ce manuel.

1.5 Spécifications



Figure 2

Efficacité du nettoyage :	Autolaveuse à rouleaux/essoreuse ~ 1500 - 2500 m ² (cycle d'opération unique)
Pression de nettoyage :	2-6 kg
Capacité du réservoir d'eau propre :	10 L
Réservoir de récupération :	10 L
Autonomie de la batterie :	~ 2 - 3 heures (1x i-power 20)
Temps de charge :	~ 2 heures (i-charge 9c)
Capteurs :	3D LiDAR (x1) 2D LiDAR (x1) Capteur de détection de falaise (x1) Capteurs à ultrasons (x4)
Écran d'affichage :	7 pouces
Vitesse de fonctionnement :	0,8 m/s (réglable)
Niveau sonore :	68/72/75 dB(A)
Poids :	35 kg
Dimensions (L x L x H) :	500 x 504 x 629 mm
Vitesse de la brosse :	300 - 900 RPM



Autres :

Télécommande
Calculateur d'itinéraires
Tableau de bord co-botique
Rapports de nettoyage téléchargeables
(fichier pdf)
Conception modulaire de toutes les pièces

1.6 Garantie

Le co-botic 45™ doit être utilisé comme prévu et décrit dans ce manuel. L'utilisation du co-botic 45 à l'extérieur annulera la garantie du produit.

1.7 Identification

Chaque co-botic 45 possède un numéro de série unique :

- Numéro de série (figure 3, pos. 1).
- Année de production (figure 3, pos. 2).
- Mois de production (figure 3, pos. 3).
- Jour de production (Figure 3, pos. 4).

Votre partenaire i-team a besoin de ce numéro pour commander des pièces.

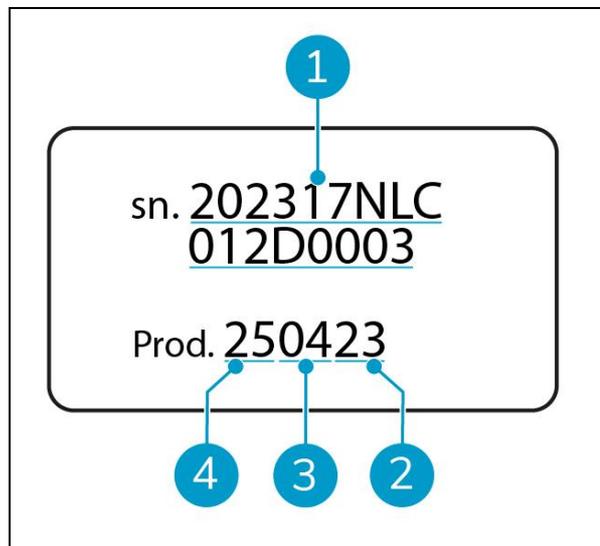


Figure 3

Le numéro de série se trouve à l'intérieur du couvercle du compartiment à piles.
(Figure 4, pos. 1).

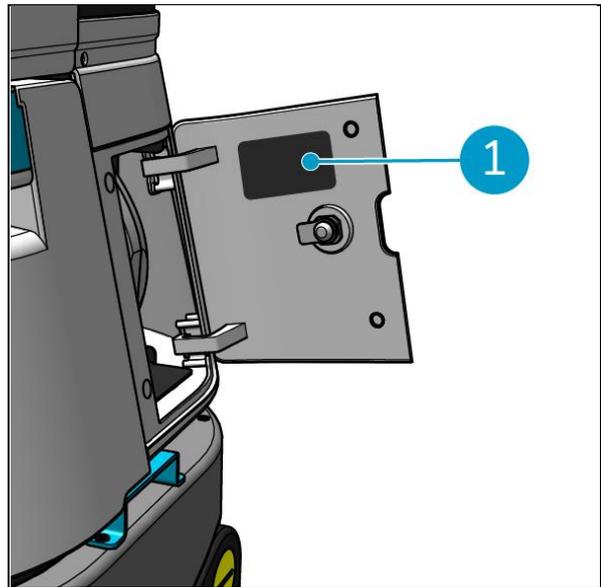


Figure 4



2 Description

Le co-botic™ 45 se compose des éléments suivants :

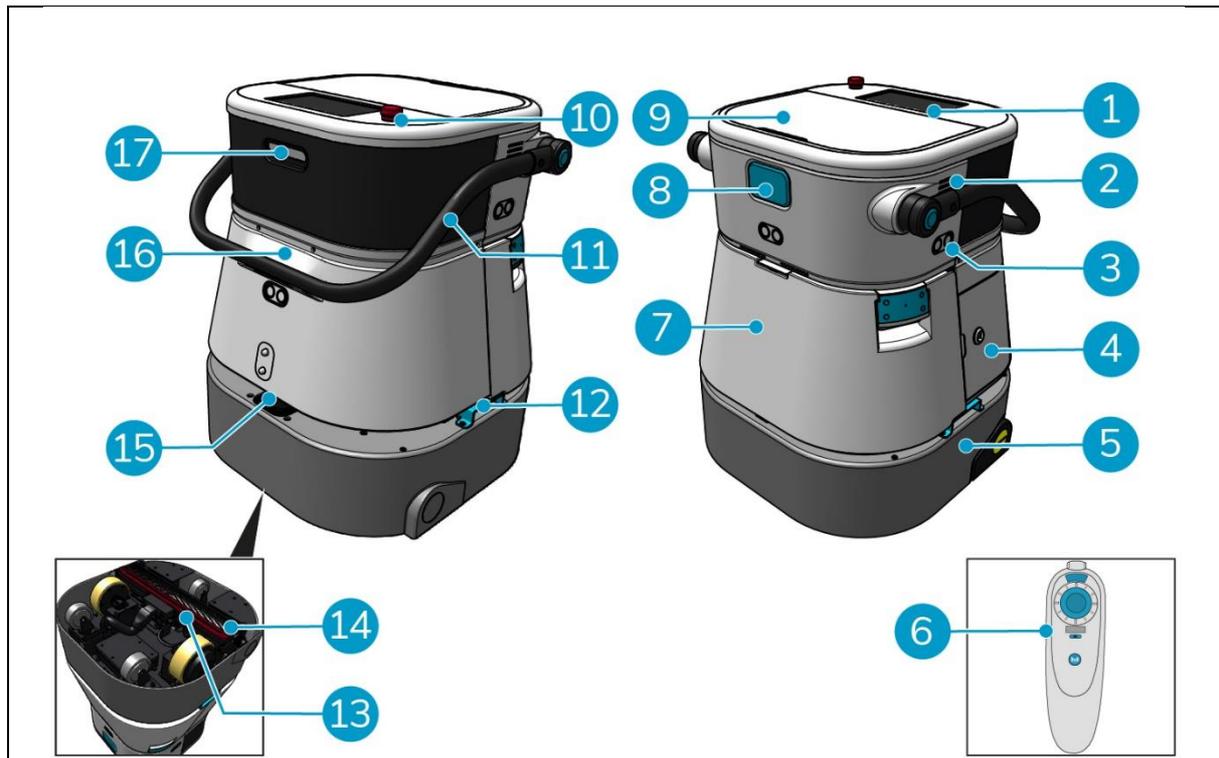


Figure 5

Légende

- | | |
|--|-------------------------------------|
| 1. Affichage | 10. Arrêt d'urgence |
| 2. Intervenants | 11. Poignée |
| 3. Radar à ondes ultrasoniques | 12. Poignée de transport |
| 4. Compartiment à piles | 13. Raclette |
| 5. co-botic 45 corps principal | 14. Brosse à rouleau |
| 6. Télécommande | 15. Radar laser 2D |
| 7. Nettoyer le réservoir d'eau | 16. Capteur de détection de falaise |
| 8. Emplacement de la carte SIM | 17. Capteur lidar 3D |
| 9. Compartiment du réservoir de récupération | |



2.1 Télécommande

La télécommande se compose de

1. Antenne
2. Manette
3. Bouton d'alimentation
4. Bouton de connexion
5. Indicateur marche/arrêt

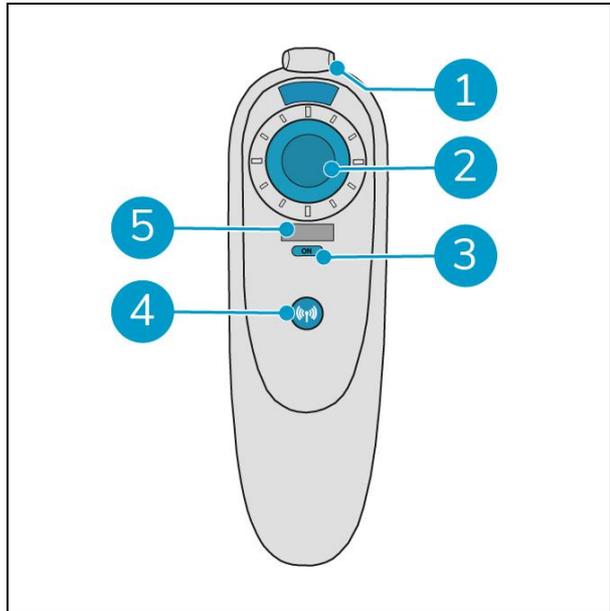


Figure 6

2.2 Menu principal de l'écran

Le menu principal de l'écran affiche les fonctions suivantes :

1. Tâche de nettoyage.
Commencez les tâches de nettoyage.
2. Nettoyage à distance.
Permet de démarrer le nettoyage à distance.
3. Retour en un clic.
Ramène le site co-botique™ 45 à sa position de départ sur la carte sélectionnée.
4. Plus d'informations.
Permet d'accéder à d'autres menus, tels que les réglages et les cartes.
5. Indicateur d'eau sale.
6. Indicateur d'eau propre.

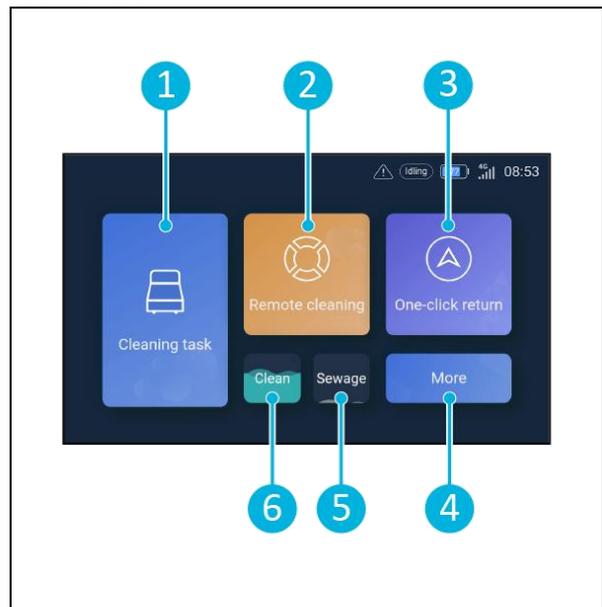


Figure 7



2.3 Menu principal de l'application co-botoc 45

Explication du menu principal du site co-botique™ 45 app.

1. Affiche l'état de l'appareil sélectionné co-botoc 45.
2. Afficher, lancer et créer des tâches.
3. Permet d'accéder à des options supplémentaires, y compris les paramètres.
4. Indiquer les messages, les avertissements et les notifications.
5. Aperçu du compte.
6. Menu principal.
7. Lieu de visualisation/extraction des rapports de nettoyage des machines.
8. Créer et modifier des cartes.
9. Passer à d'autres appareils ou les afficher.

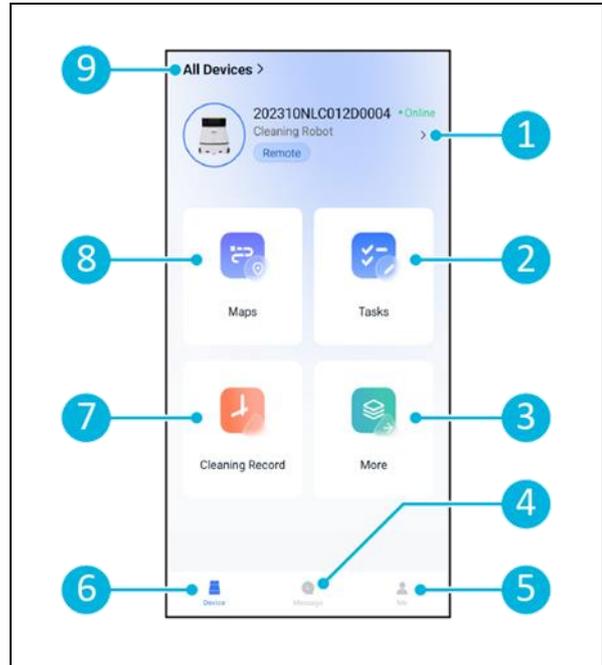


Figure 8



3 Sécurité

La sécurité passe avant tout. Par conséquent, prenez le temps de lire et de comprendre ces instructions de sécurité. Une utilisation incorrecte peut causer des dommages ou annuler la garantie du fabricant.

3.1 Instructions générales de sécurité

3.1.1 Balayer avant de frotter

Retirez du sol les objets susceptibles d'être propulsés par la brosse rotative.

3.1.2 État des brosses

Veillez à vérifier l'état de la brosse avant de l'utiliser. Ne changez la brosse que lorsque la machine est éteinte.

3.1.3 Orientation de la machine

Maintenez toujours le corps principal du co-botic™ 45 en position verticale lors de l'insertion d'eau ou de la mise en place de la batterie.

3.1.4 Piles

Utilisez toujours le chargeur de batterie automatique fourni par le fabricant.

ATTENTION

En fonctionnement normal, les piles de 25 V ne présentent aucun risque de sécurité. Veuillez respecter les consignes de sécurité suivantes concernant les piles :



- Ne pas écraser, percer ou endommager les piles de quelque manière que ce soit.
- Ne pas chauffer ou incinérer les piles.
- Ne pas court-circuiter les piles.
- Ne pas démonter les piles.
- Conservez toutes les piles au sec.
- Chargez uniquement entre 5 °C~40 °C / 41 °F~104 °F.
- Utiliser uniquement entre 5 °C~45 °C / 41 °F~113 °F.

3.2 Risques pendant l'opération

3.2.1 Interférences radio

Le co-botic 45 est un produit de classe A qui peut provoquer des interférences radio. Si tel est le cas, l'opérateur peut être amené à prendre des mesures pratiques contre les interférences, telles que la planification d'un autre chemin ou l'arrêt de l'équipement.



3.2.2 Matériaux transparents

Bien que des capteurs supplémentaires aient été installés et que des mesures aient été prises, les parois en verre ou d'autres matériaux très transparents peuvent affecter le fonctionnement du capteur co-botic 45. Il est donc recommandé d'éloigner la co-botique 45 de ces matériaux.

3.2.3 Marquer le chantier

Le co-botic™ 45 est conçu pour laisser un sol sec sans plaques glissantes, aucun séchage supplémentaire n'est nécessaire.



AVERTISSEMENT

En cas d'accident, appuyez sur le bouton d'urgence situé sur le dessus de la co-botique 45. Cela empêchera la co-botique 45 de causer des dommages.

3.3 Risques après l'opération

3.3.1 Retirer la batterie



ATTENTION

Avant de retirer la batterie, veillez à éteindre le co-botic 45 à l'aide du bouton d'alimentation situé à l'intérieur du compartiment de la batterie (voir Figure 11, pos. 3). Si vous retirez la batterie sans éteindre le co-botic 45, la batterie risque de produire des étincelles et d'entraîner des problèmes au niveau des connecteurs.

La meilleure pratique consiste à retirer la batterie après toute opération de nettoyage ou d'entretien. Veillez à retirer la batterie en cas de stockage à long terme.

3.3.2 Attention au stockage

Ne pas stocker la co-botic 45 sur des rampes ou des pentes. Toujours ranger co-botic 45 sur une surface plane et dure.



4 Transport et stockage

4.1 Général



ATTENTION

Le corps principal du co-botic™ 45 doit toujours être maintenu en position verticale. Veillez à ce que le réservoir d'eau propre et le réservoir de récupération fassent partie du corps principal pendant le transport.

Avant le stockage ou le transport, vidangez la machine. Retirez la batterie après chaque utilisation.

4.2 Position du magasin

La position de stockage correcte est la position verticale. Lors du stockage, le réservoir d'eau propre et le réservoir de récupération doivent être installés dans le corps principal.

CONSEIL : Sécher les réservoirs

Ouvrez légèrement les deux bouchons des réservoirs avant le stockage pour permettre aux réservoirs de sécher.

4.3 Transport intérieur/extérieur



ATTENTION

Les roues de co-botic 45 ne sont pas conçues pour rouler sur des surfaces sales. Le sable peut bloquer les roues. Soulever la co-botic 45 lors de son déplacement d'un bâtiment à l'autre.



ATTENTION

Le co-botic 45 est lourd. N'essayez pas de le porter seul. Vous devez toujours vous faire aider par quelqu'un.

Lors du transport de la co-botique 45 à l'intérieur :

1. Placer le co-botique 45 en position de stockage.
2. Déplacer la co-botique 45 vers sa destination à l'aide de la poignée (Figure 9, pos. 1), ou la poignée de transport des deux côtés (Figure 9, pos. 2).

Lors du transport de la co-botique 45 à l'extérieur :

1. Placer le co-botique 45 en position de stockage.
2. Transporter la co-botique 45 jusqu'à sa destination, en utilisant la poignée de transport des deux côtés (Figure 9, pos. 2).

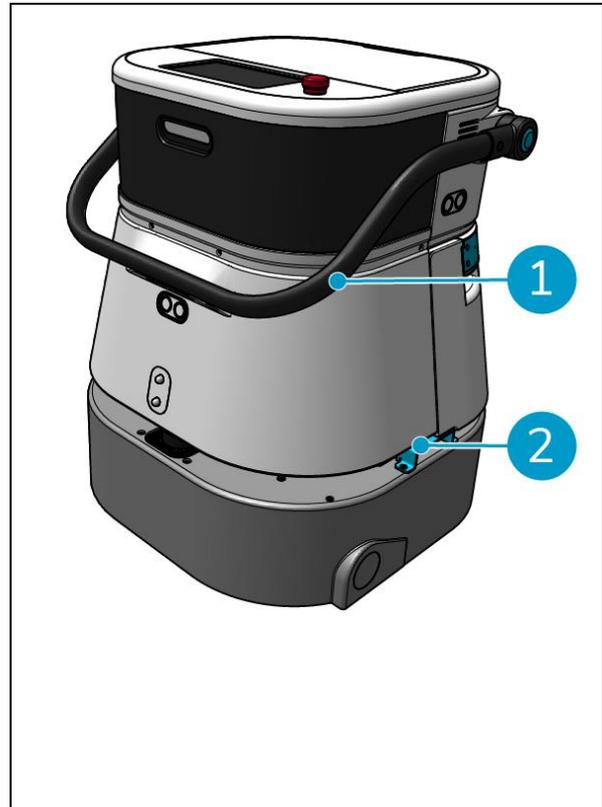


Figure 9

4.4 Transport dans un véhicule

La co-botic™ 45 est une machine compacte qui tient dans le coffre de votre voiture. Avant de charger la

co-botic 45 dans votre véhicule, assurez-vous que :

- Les deux réservoirs font partie du corps principal.
- Les deux réservoirs sont vides.
- La batterie est retirée.

Procédez comme suit :

1. Mettre la co-botique 45 en position de stockage, voir section 4.2.



ATTENTION

Le co-botic 45 est lourd. N'essayez pas de le porter seul. Vous devez toujours vous faire aider par quelqu'un.

2. Soulevez le co-botic 45 dans votre véhicule à l'aide des poignées de transport (Figure 9, pos. 2).
3. Empêcher la cobotique 45 de bouger pendant le transport en utilisant une ceinture de tension ou un autre dispositif de retenue approprié.



5 Assemblage et installation

Le co-botic™ 45 ne nécessite pas beaucoup d'assemblage. Plus important encore, vous devrez insérer une batterie.

5.1 Déballage

Le co-botic 45 est emballé dans une seule boîte. La batterie et le chargeur sont optionnels. Ils peuvent être commandés séparément car ils peuvent également être utilisés pour d'autres produits i-team. Lorsqu'ils sont commandés avec le co-botic 45, ils sont emballés dans la même boîte, dans un compartiment séparé.



Figure 10

Légende

1. Chargeur de batterie double (si commandé)
2. Chargeur manuel à double batterie
3. Câble USB-C vers USB-A
4. Télécommande
5. Chargeur de batterie unique (si commandé)
6. Batterie
7. Clé (couverture du compartiment à piles)
8. Support pour raclette et brosse à rouleau
9. Support pour raclette et brosse à rouleau
10. Support pour raclette et brosse à rouleau
11. lame de raclette avant, rouge*, (standard)
12. lame de raclette arrière, rouge*, (standard)
13. lame de raclette avant, rouge*, (standard)
14. lame de raclette arrière, bleue**, (en option)
15. lame de raclette avant, bleue**, (en option)
16. Téléphone Android avec l'application co-botic installée
17. Chargeur + câble pour téléphone Android
18. Nettoyer le réservoir d'eau
19. Réservoir de récupération



- 9. Brosse à rouleau
- 10. Porte-lames de raclette
- 11. Corps principal
- 20. Ce manuel
- 21. Sac filtrant supplémentaire
- 22. Câble d'alimentation (si commandé)

* Les lames de raclette rouges (en Linatex) sont utilisées pour les espaces ordinaires tels qu'un bureau ou un magasin.

** Les lames de raclette bleues (en Primothane) sont principalement utilisées pour les sols gras, comme le sol d'une cuisine ou d'un atelier.

5.2 Assemblée

5.2.1 Chargement de la batterie

Chargez la batterie conformément aux instructions figurant dans le manuel du chargeur de batterie. Veillez à ce que la batterie soit chargée régulièrement.

5.2.2 Insertion de la batterie



ATTENTION

N'utilisez que des piles i-power® spécifiquement conçues pour être utilisées dans le co-botic™ 45.

1. Ouvrez le couvercle du compartiment à piles à l'aide de la clé fournie (figure 11, pos. 1).
2. Poussez la batterie dans son logement (figure 11, pos. 2). Un clic indique que la batterie est verrouillée.
3. Fermez et verrouillez le couvercle du compartiment à piles.

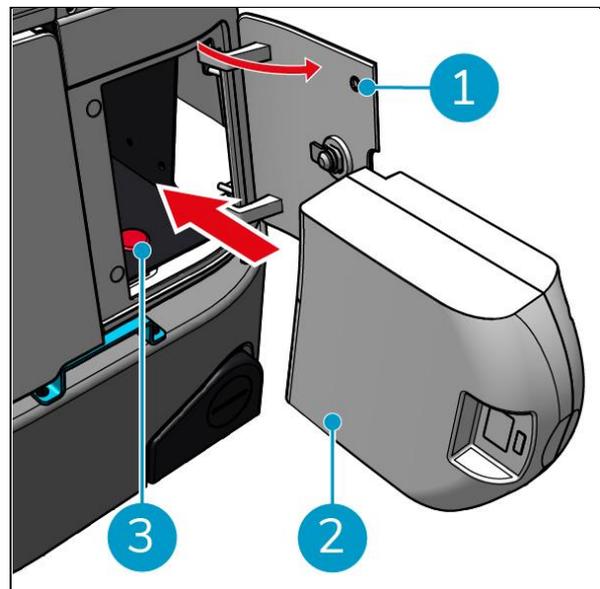


Figure 11

5.2.3 Chargement de la batterie de la télécommande

Pour charger la batterie de la télécommande, vous devez utiliser le câble USB-C vers USB-A fourni.

Pour charger la pile de la télécommande, procédez comme suit :

1. Branchez le connecteur USB-C du câble USB-C vers USB-A sur le port USB-C (Figure 12, pos. 1) de la télécommande, voir Figure 12.
2. Branchez le connecteur USB-A sur le port USB-A d'un adaptateur d'alimentation ou d'un ordinateur portable.

La batterie est chargée.

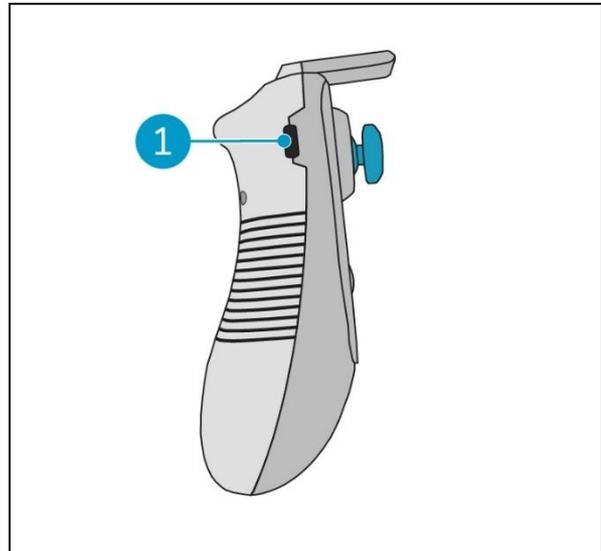


Figure 12

6 Fonctionnement

6.1 Avant de commencer

Avant d'utiliser la co-botique™ 45, assurez-vous que

- La batterie de la co-botique 45 est installée, voir section 5.2.2 et complètement chargée, voir le manuel du chargeur de batterie ;
- La batterie de la télécommande est complètement chargée, voir la section 5.2.3;
- Le réservoir d'eau propre est rempli d'eau propre, voir section 6.1.1.
- Vous avez vérifié l'état d'usure de la brosse et de la raclette, voir chapitre 7.

6.1.1 Remplissage du réservoir d'eau propre

1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage (Figure 13, pos. 1) pour déverrouiller le réservoir d'eau propre.

Vous entendrez un déclic lorsque vous déverrouillerez le réservoir d'eau propre.



Figure 13

Vous pouvez maintenant retirer le réservoir d'eau propre de la co-botique 45.

2. Utilisez les poignées bleues (Figure 14, pos. 2) des deux côtés du réservoir d'eau propre (Figure 14, pos. 3) pour déverrouiller et faire glisser le réservoir d'eau propre.

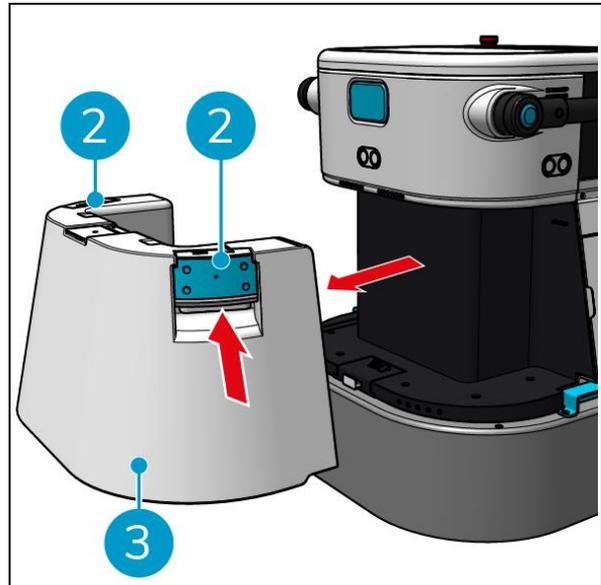


Figure 14

L'orifice de remplissage est fermé par un bouchon en caoutchouc blanc.

3. Ouvrez délicatement le bouchon en caoutchouc blanc.
4. Retirer le tuyau de remplissage noir (Figure 15, pos. 1).
5. Remplir complètement le réservoir d'eau propre avec de l'eau propre, voir Figure 15.

Remarque : lors du remplissage du réservoir d'eau propre, veillez à ce que le réservoir soit plus bas que le point de puisage ! Ce faisant :

- L'eau s'écoule librement dans le réservoir.
- Vous éviterez ainsi les fuites d'eau.

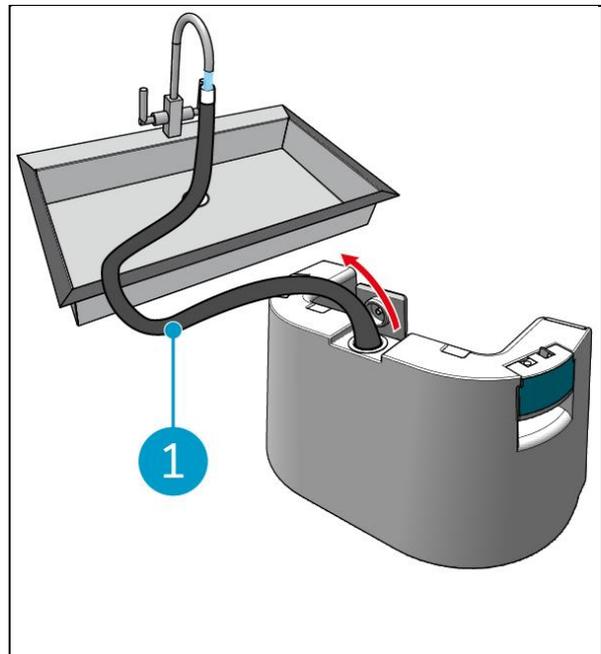


Figure 15

6. Repousser le tuyau de remplissage noir dans le réservoir d'eau propre.
7. Fermer le bouchon en caoutchouc blanc.
8. Remettre le réservoir d'eau propre dans le co-botic™ 45 en le faisant glisser à l'aide des poignées bleues, cf. Figure 16.

Vous entendrez un déclic indiquant que le réservoir d'eau propre est correctement verrouillé.

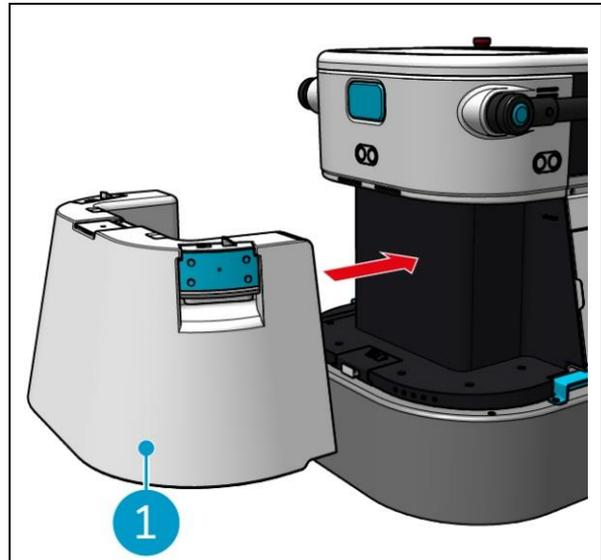


Figure 16

6.2 Mise en place de la co-botique 45

6.2.1 Mise sous tension et déverrouillage de la co-botique 45

1. Appuyez sur le bouton d'alimentation situé devant la batterie (Figure 11, pos. 3), le co-botic 45 s'allume.
2. Saisissez le mot de passe à 4 chiffres affiché à l'écran pour déverrouiller le co-botic 45. Le mot de passe par défaut est 1234.



6.2.2 Connexion de la cobotique 45 au réseau

Le co-botic™ 45 peut être connecté au réseau par Wi-Fi ou par carte SIM. Lorsqu'une carte SIM est utilisée pour se connecter au réseau, la connexion se fait automatiquement après l'insertion de la carte SIM. Veillez à ce que co-botic 45 soit éteint lors de l'insertion de la carte SIM.

Connexion au réseau via une carte SIM :

1. Ouvrir le bouchon en caoutchouc bleu (Figure 17, pos. 1).
2. Retirer la plaque de recouvrement (Figure 17, pos. 2), à l'aide d'une clé Torx.
3. Insérez la carte SIM dans la fente prévue à cet effet (Figure 17, pos. 3).
4. Remettre la plaque de recouvrement en place.
5. Fermer le bouchon en caoutchouc bleu.

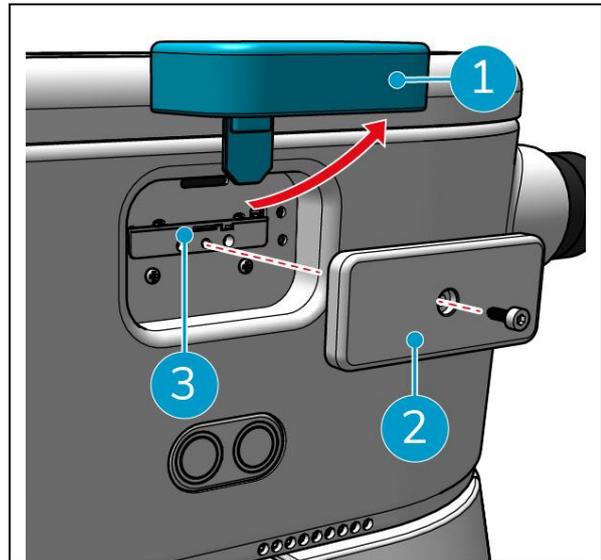


Figure 17

Connexion à un réseau Wi-Fi :

1. Allumer et déverrouiller la co-botique 45.
2. Dans le menu principal de l'écran, voir section 2.2 sélectionnez [\[Plus\]](#).
3. Faites défiler vers la droite et sélectionnez [\[Paramètres\]](#).
4. Faites défiler vers le bas et sélectionnez [\[Connecté au réseau\]](#).
5. Sélectionnez votre réseau dans la liste des réseaux disponibles.
6. Saisissez le mot de passe du réseau et sélectionnez [\[Connecter\]](#).

La co-botique 45 est maintenant connectée au réseau Wi-Fi.

6.2.3 Mise en marche et connexion de la télécommande.

La télécommande est reliée à cette co-botique spécifique 45.

1. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer la télécommande.
2. Appuyez sur le bouton de connexion pour connecter la télécommande à la co-botique 45.

L'anneau co-botic 45 commence à "respirer" une lumière bleue, indiquant qu'il est connecté à la télécommande.



6.2.4 Télécharger l'application co-botic (facultatif)

ATTENTION



L'application co-botic est pré-installée sur le téléphone Android fourni avec le co-botic™ 45. L'installation de l'application co-botic sur votre propre téléphone est facultative. Si vous souhaitez que plusieurs machines soient liées à un seul compte, veuillez contacter votre vendeur local.

Les identifiants de connexion à l'application co-botic sont fournis avec co-botic 45.

1. Téléchargez l'application co-botic à partir de la boutique Google Play en effectuant une recherche dans la boutique ou en scannant le code QR.
2. Connectez-vous à l'aide de vos identifiants de connexion fournis avec le co-botic 45.



Figure 18

6.2.5 Sélection de la co-botique 45 dans l'application co-botic

1. Dans le menu principal, sélectionnez [\[Tous les appareils\]](#).
2. Trouvez la cobotique 45 que vous souhaitez utiliser.
3. Sélectionnez l'option [\[trois points\]](#) (Figure 19, pos. 1).
4. Sélectionnez [\[utiliser\]](#) (Figure 19, pos. 2).

La co-botique 45 apparaît alors en haut et affiche l'état "en cours".

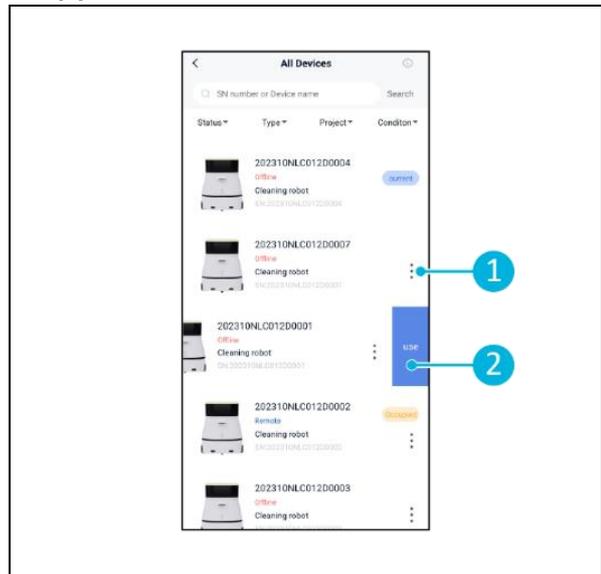


Figure 19



6.3 Nettoyage à distance

Assurez-vous que la télécommande est connectée avant de commencer le nettoyage à distance.

1. Sélectionnez [Nettoyage à distance] dans le menu principal de l'écran.
2. Sélectionnez un réglage de nettoyage.
[Mute] (Figure 20, pos. 1),
[Standard] (Figure 20, pos. 2) ou
[Forte] (Figure 20, pos. 3).
3. Utilisez la télécommande pour déplacer le co-botic™ 45 vers la zone à nettoyer.

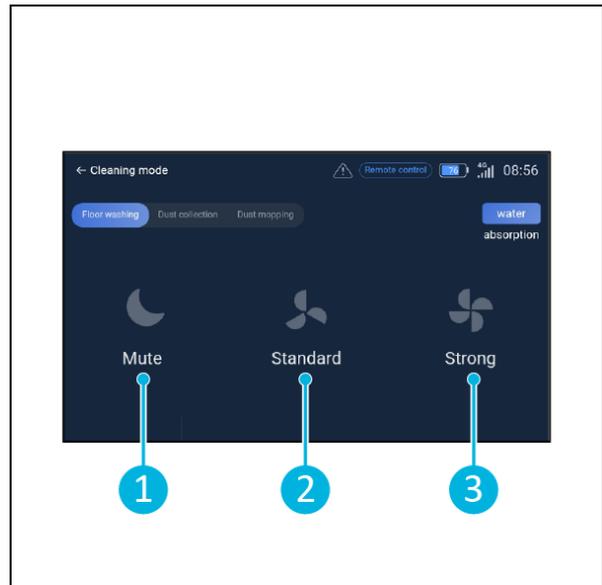


Figure 20

6.4 Création d'une carte



ATTENTION

Il est recommandé de créer des cartes via l'application co-botic, car vous pouvez voir ce qui se passe en temps réel.

Les cartes créées via l'application co-botic sont également accessibles sur l'écran. Les cartes créées via l'écran seront également accessibles dans l'application co-botic.

6.4.1 Création d'une carte via l'application co-botic (recommandé)

1. Sélectionnez [Cartes] dans le menu principal.
2. Sélectionnez [+] en bas à droite.
3. Sélectionnez [Nouvelle carte].
4. Attribuez un nom et un étage à la carte et sélectionnez [Suivant].
5. Sélectionnez [Activer la télécommande] et activez la télécommande (recommandé) ou [Activer le contrôleur d'application] pour contrôler le co-botic 45 via l'application.
6. Cartographier l'espace en déplaçant les 45 co-botiques.
7. Sélectionnez [Terminer l'enregistrement] lorsque l'espace est suffisamment cartographié.

L'application génère alors la nouvelle carte et l'enregistre dans le menu [Cartes].



6.4.2 Création d'une carte à l'aide de l'écran

1. Dans le menu principal de l'écran, sélectionnez [Plus].
2. Sélectionnez [Cartes].
3. Sélectionnez [+] en bas à droite.
4. Saisissez les détails de la carte et sélectionnez [Suivant].
5. Allumez et connectez la télécommande à la co-botic™ 45, voir section 6.2.3.
6. Sélectionnez l'[icône d'enregistrement].
7. Sélectionnez [Activer la télécommande] et activez la télécommande (recommandé) ou [Activer le contrôleur d'application] pour contrôler le co-botic 45 via l'application.
8. Cartographier l'espace en déplaçant les 45 co-botiques.
9. Sélectionnez [✓] lorsque l'espace est suffisamment cartographié.
10. Sélectionnez [Confirmer].

L'application génère alors la nouvelle carte et l'enregistre dans le menu Cartes.

6.4.3 Vue d'ensemble : Menu d'édition des cartes

Dans le menu Cartes, sélectionnez la carte que vous souhaitez modifier.

1. Gestion des tâches. Créez et démarrez des tâches.
2. Cartographie incrémentale. Re-cartographie ou extension de la carte actuelle.
3. Définir comme une carte de retour.
4. Changer de carte. Basculer vers la carte actuelle pour l'utiliser.
5. Zones. Ajoutez à la carte des zones praticables, des zones interdites ou des zones à vitesse réduite.
6. Position du point. Modifier la position de départ sur la carte.
7. Modifier le nom et/ou l'étage de la carte actuelle.

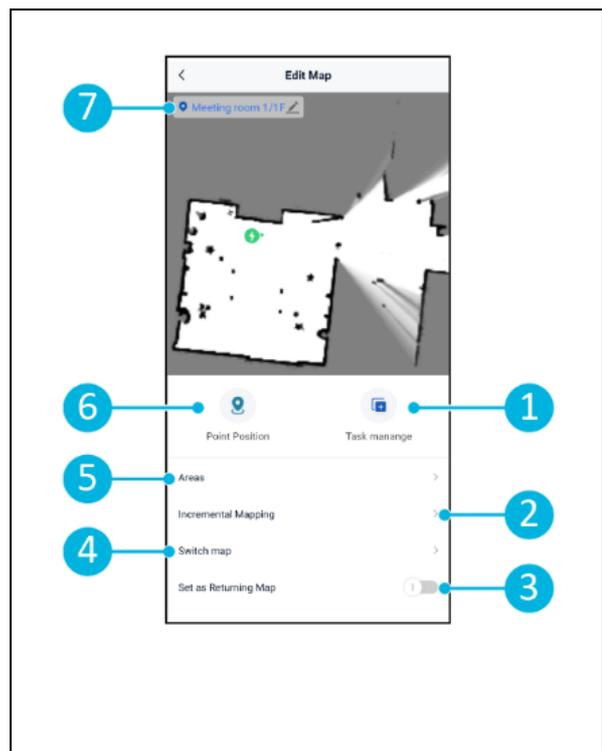


Figure 21



6.4.4 Agrandir ou re-cartographier une carte

Lors de l'extension ou de la re-cartographie d'une carte existante, une nouvelle carte est générée et sauvegardée dans le menu Cartes. La nouvelle carte générée peut mettre quelques secondes à s'afficher dans le menu.

Avant de procéder à une extension ou à une nouvelle cartographie, procédez comme suit :

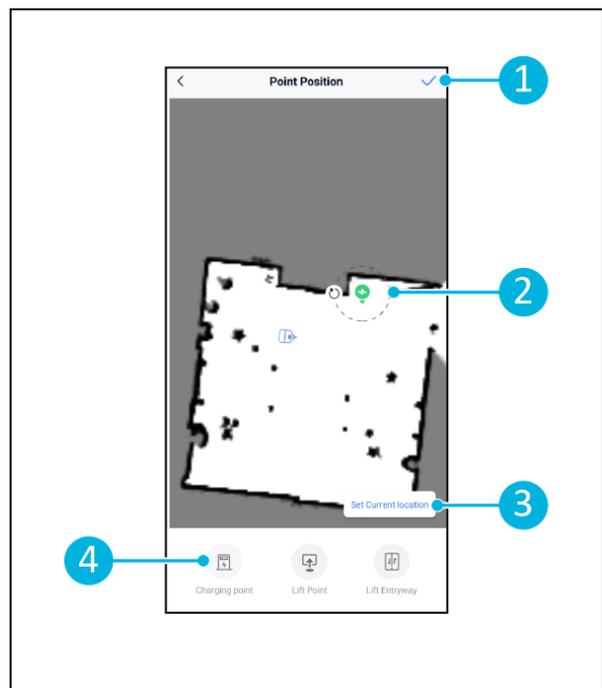
- Assurez-vous que la carte que vous souhaitez modifier est sélectionnée en choisissant [\[Changer de carte\]](#) (Figure 21, pos. 4).
- Assurez-vous que la cobotique™ 45 est consciente de sa position sur une carte. Pour ce faire, sélectionnez [\[Initiation de la localisation\]](#) (voir 6.7.1).

1. Sélectionnez la carte que vous souhaitez développer ou re-cartographier.
2. Sélectionnez [\[Mappage incrémentiel\]](#) (Figure 21, pos. 2). Assurez-vous que la télécommande est allumée et connectée.
3. Sélectionnez [\[Démarrer l'enregistrement\]](#).
4. Agrandissez ou modifiez la carte à l'aide de la télécommande.
5. Sélectionnez [\[Terminer l'enregistrement\]](#) pour finaliser le processus de remappage.

6.4.5 Modifier le point de départ sur la carte

Dans le menu Cartes, sélectionnez la carte que vous souhaitez modifier.

1. Sélectionnez la carte que vous souhaitez modifier.
2. Sélectionnez [\[Position du point\]](#).
3. Choisissez l'une des deux options ci-dessous pour modifier le point de départ :
 - a. Utilisez la télécommande pour déplacer le robot co-botique™ 45 jusqu'au point de départ souhaité et sélectionnez [\[Set Current location\]](#) (3). Lorsque vous utilisez l'option Définir l'emplacement actuel, assurez-vous que le robot est localisé correctement, voir 6.7.1.
 - b. Faire glisser le point de départ





(Figure 22, pos. 2) à l'endroit souhaité sur la carte et l'orienter dans la direction voulue.

4. Sélectionner (Figure 22, pos. 1) pour sauvegarder.

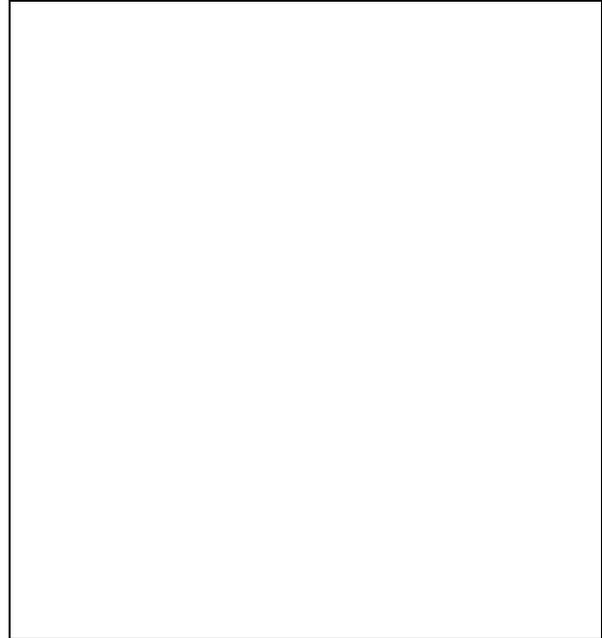
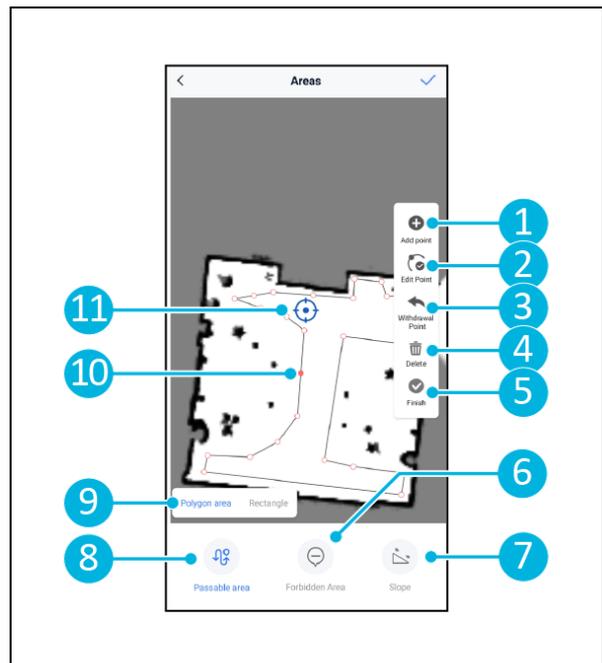


Figure 22

6.4.6 Édition et optimisation d'une carte

L'édition et l'optimisation d'une carte indiquent au co-botic™ 45 les endroits où il est autorisé à conduire et/ou à nettoyer. Pour ce faire, vous ajoutez des zones à la carte qui contiennent ces règles spécifiques.

1. Sélectionnez la carte que vous souhaitez modifier.
2. Sélectionnez [Zones].
3. Sélectionnez l'une des zones suivantes pour modifier la carte :
 - a. [Zone praticable] (Figure 23, pos. 8). Principalement utilisé pour effacer les objets qui ne sont pas présents en permanence dans l'espace.
 - b. [Zone interdite] (Figure 23, pos. 6). La cobotique 45 **ne peut pas**





conduire et nettoyer dans cette zone.

- c. [Pente] (Figure 23, pos. 7). La cobotique 45 peut conduire et nettoyer à cet endroit, mais elle limitera la vitesse de conduite.
4. Sélectionner la forme souhaitée (Figure 23, pos. 9). Zone polygonale*, rectangle, cercle ou ligne. Les options varient en fonction de la zone choisie.
5. Positionner la forme sur la carte.
6. Sélectionnez [Finish] (Figure 23, pos. 5) pour enregistrer la forme.
7. Sélectionnez [✓] pour enregistrer.

*Lorsque vous sélectionnez [Zone polygonale], utilisez le menu de droite pour affiner la zone.

8. [Ajouter un point] (Figure 23, pos. 1) qui apparaîtra sur la marque bleue (Figure 23, pos. 11).
9. Contrôlez la carte (glissez, pincez pour zoomer) pour positionner la marque bleue.
10. Sélectionnez un point (Figure 23, pos. 10) pour le déplacer. En le sélectionnant, il devient orange.
11. [Point d'édition] (Figure 23, pos. 2) pour ajouter des points à côté du point sélectionné ou entre tous les points existants si aucun point n'est actuellement sélectionné.
12. [Retirer un point] (Figure 23, pos. 3) pour supprimer le dernier point ajouté.
13. [Supprimer] (Figure 23, pos. 4) le point ou la forme sélectionné(e).
14. [Finir] (Figure 23, pos. 5) pour finaliser la zone du polygone.



6.5 Création d'un plan de nettoyage

Un plan de nettoyage est créé à l'intérieur d'une carte. Assurez-vous que la carte correcte est sélectionnée lors de la création d'un plan.

6.5.1 Création d'un plan de nettoyage de base

1. Sélectionnez [Gestion des tâches] dans le menu d'édition de la carte.
2. Dans Gestion des tâches, sélectionnez [+].
3. Donnez un nom au plan et sélectionnez [Dessin de zone].
4. Sélectionnez [Next].
5. Créer la zone (Figure 24, pos.1) et (Figure 24, pos. 4) que la co-botic™ 45 nettoiera.
6. Créer, si nécessaire, un mur virtuel (Figure 24, pos.2) et (Figure 24, pos. 3).

Notez que la cobotique 45 peut passer sur un mur virtuel, mais ne le nettoiera pas.

7. Sélectionnez [✓] pour générer et enregistrer le plan.

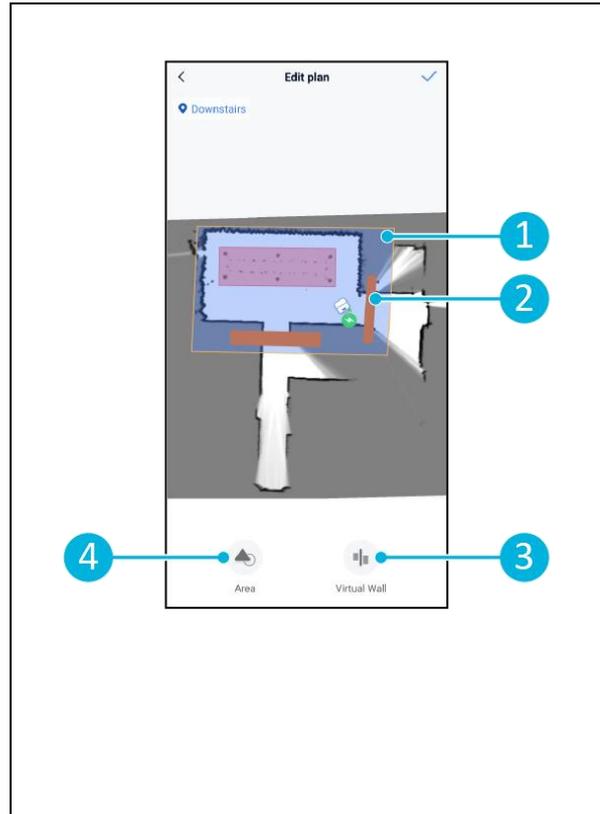


Figure 24

Le plan sera sauvegardé dans le menu "Gestion des tâches" et pourra être lancé individuellement.



6.5.2 Création manuelle d'un plan de nettoyage

1. Sélectionnez [Gestion des tâches] dans le menu d'édition de la carte.
2. Dans "Gestion des tâches", sélectionnez [+].
3. Donnez un nom au nouveau plan et sélectionnez [Dessin du chemin].
4. Sélectionnez "Suivant".
5. Créez un itinéraire en ajoutant des "points de passage". Le co-botique™ 45 nettoiera la zone en se déplaçant d'un point de passage à l'autre.
6. Créer, si nécessaire, un mur virtuel (Figure 24, pos.2) et (Figure 24, pos. 3)
Remarque : la cobotique 45 peut franchir un mur virtuel, mais ne le nettoie pas.
7. Sélectionnez [✓] pour générer et enregistrer le plan.

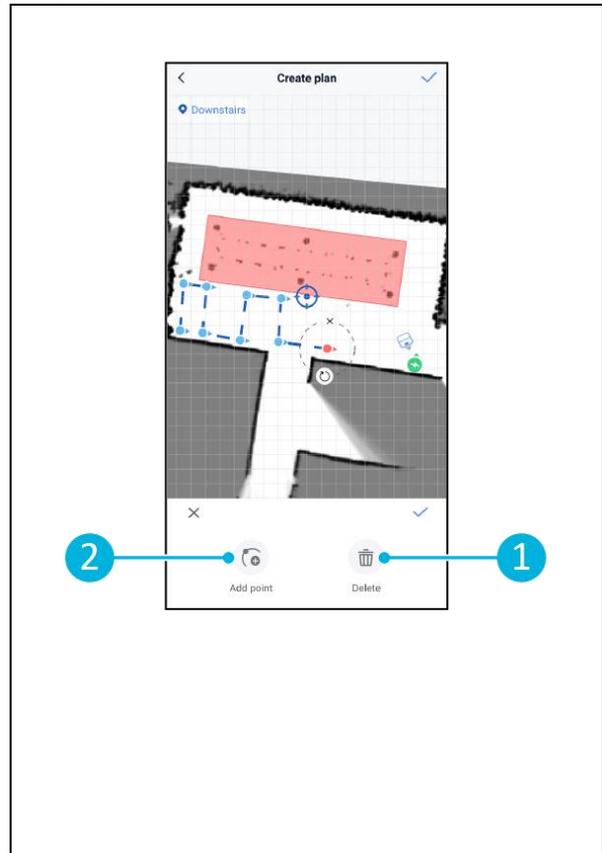


Figure 25

Le plan sera sauvegardé dans le menu "Gestion des tâches" et pourra être lancé individuellement.



6.6 Création d'une tâche de nettoyage

Une tâche est un ensemble de plans que le site co-botique™ 45 exécutera dans un ordre précis. Les tâches créées sont enregistrées dans le menu "Tâches".

1. Sélectionner [Tâches] dans le menu principal de l'application co-botic.
2. Sélectionnez [Nouvelle tâche].
3. Saisissez les détails de la tâche (nom, durée d'exécution, nombre d'exécutions, horaire et mode de nettoyage).
4. Sélectionnez [Next].
5. Sélectionnez la carte dans laquelle vous souhaitez créer la tâche (Figure 26, pos. 1).
6. Ajouter les plans (Figure 26, pos. 4) que la cobotique 45 inclura dans la tâche de nettoyage et combien de fois (Figure 26, pos. 1) les plans sont exécutés.
7. Sélectionnez [Ordre de la file d'attente] (Figure 26, pos. 2) pour modifier l'ordre dans lequel les plans sont exécutés dans la tâche.
8. Sélectionnez [Finish] (Figure 26, pos. 5) lorsque la tâche est entièrement configurée.

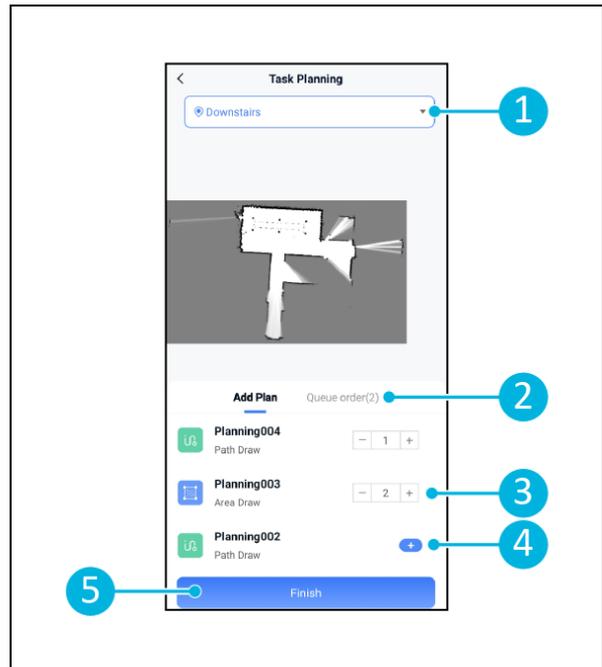


Figure 26

L'application vous demande alors de démarrer la tâche immédiatement. Sélectionnez [Confirmer] pour lancer la tâche maintenant ou [Annuler] pour lancer la tâche à l'heure d'exécution choisie (voir étape 3).



6.7 Démarrer une tâche de nettoyage

Avant de commencer une tâche de nettoyage (manuelle ou automatique), assurez-vous que la co-botique™ 45 est consciente de sa position dans une pièce, voir chapitre 6.7.1.

Les tâches de nettoyage créées démarreront aux heures d'exécution choisies, voir chapitre 6.6 étape 3. Les tâches peuvent également être lancées manuellement via l'application co-botic et l'écran, voir ci-dessous.

Pour lancer une tâche manuellement via l'application co-botic :

1. Sélectionnez [Tâches] dans le menu principal.
2. Recherchez la tâche de nettoyage dans la liste des tâches et sélectionnez [Démarrer].

Pour lancer une tâche manuellement via l'écran :

1. Sélectionnez [Tâche de nettoyage] dans le menu principal.
2. Recherchez la tâche de nettoyage dans la liste des tâches et sélectionnez [Démarrer maintenant].

6.7.1 Localisation de la position

Lorsque vous commencez une tâche de nettoyage et que la cobotique 45 n'est pas à sa position de départ, sélectionnez la localisation en cours.

1. Assurez-vous que la carte co-botique 45 se trouve dans la carte actuellement sélectionnée (Figure 21, pos. 4).
2. Sélectionnez [Plus] dans le menu principal de l'application co-botic.
3. Sélectionner [Initiation de la localisation] (Figure 27, pos. 1).
4. Sélectionnez [Confirmer].

La cobotique 45 s'oriente alors dans la carte sélectionnée.

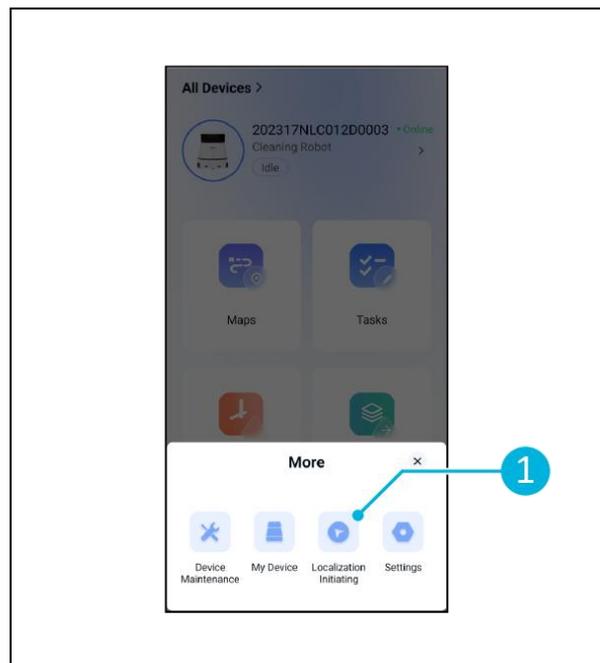


Figure 27



6.8 Nettoyage



ATTENTION

Retirez la batterie avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou d'entretien.

6.8.1 Retrait de la batterie

1. Déverrouillez et ouvrez le couvercle du compartiment à piles (Figure 28, pos. 1) à l'aide de la clé fournie.
2. Mettez le co-botic™ 45 hors tension en appuyant sur le bouton marche/arrêt (Figure 28, pos. 3).
3. Tout en appuyant sur le verrou jaune (Figure 28, pos. 2), tirez la batterie hors du compartiment (Figure 29, pos. 4).
4. Fermez et verrouillez le couvercle du compartiment à piles.

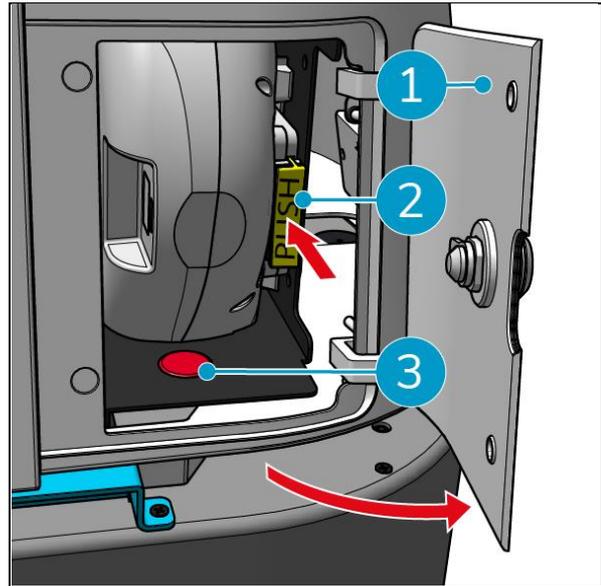


Figure 28

Veillez à ce que la batterie soit chargée tous les mois.

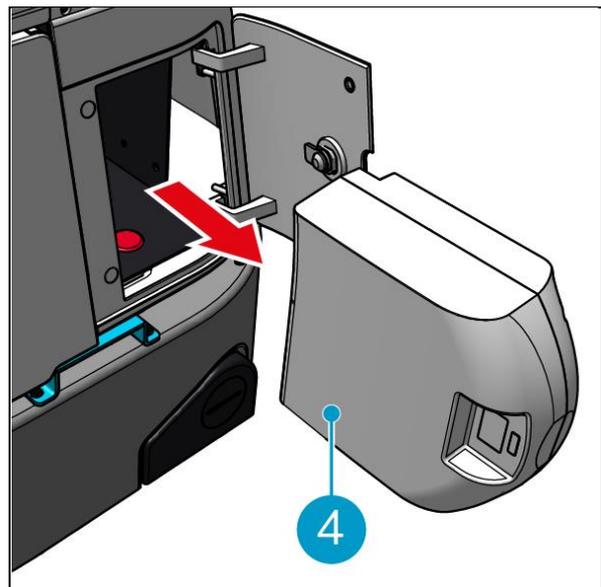


Figure 29



6.8.2 Nettoyage du réservoir de récupération, du flotteur et du sac filtrant

Nettoyer le réservoir de récupération après chaque nettoyage ou quotidiennement.

1. Ouvrez doucement le couvercle du compartiment du réservoir de récupération (Figure 30, pos. 3) sur le dessus de la co-botic™ 45.
2. Retourner la poignée du réservoir de récupération (Figure 30, pos. 1) en position verticale et retirer le réservoir de récupération.

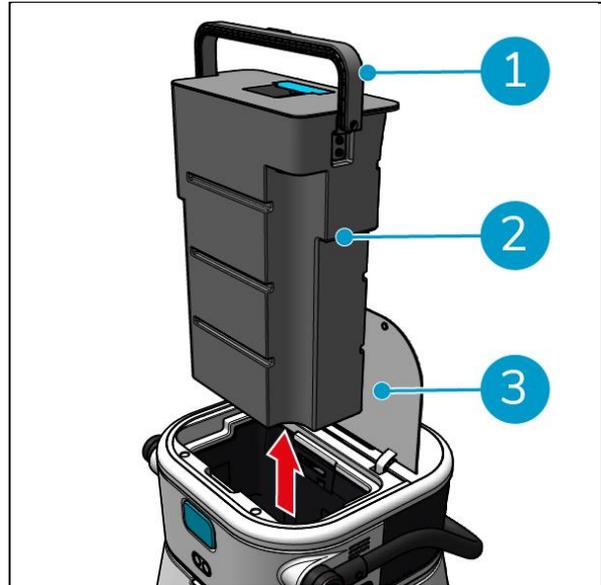


Figure 30

3. Retirer le couvercle du réservoir de récupération (Figure 31, pos. 1).
4. Éliminez l'eau sale du réservoir de récupération dans une canalisation appropriée.

Nettoyer soigneusement le réservoir de récupération :

5. Remplir partiellement le réservoir d'eau douce et le maintenir en position verticale.
6. Faites tourner le réservoir à plusieurs reprises pour rincer soigneusement toutes les saletés et tous les débris du réservoir.
7. Rincer le réservoir à l'eau claire.
8. Nettoyer le flotteur (Figure 31, pos. 2) et vérifier qu'il se déplace librement.



Figure 31



Pour nettoyer le sac filtrant, procédez comme suit :

9. Desserrer la corde de traction du sac filtrant (Figure 32, pos. 3).
10. Retirer le sachet-filtre.
11. Nettoyez le sac filtrant à l'eau claire et séchez-le. (Ou bien, remplacez-le par un nouveau).
12. Remplacer le sac filtrant.
13. Tendez la corde de traction.
14. Replacer fermement le couvercle du réservoir de récupération.
15. Remettre en place le réservoir de récupération dans le sens inverse de la flèche, voir Figure 30.
16. Fermer le couvercle du compartiment du réservoir de récupération.

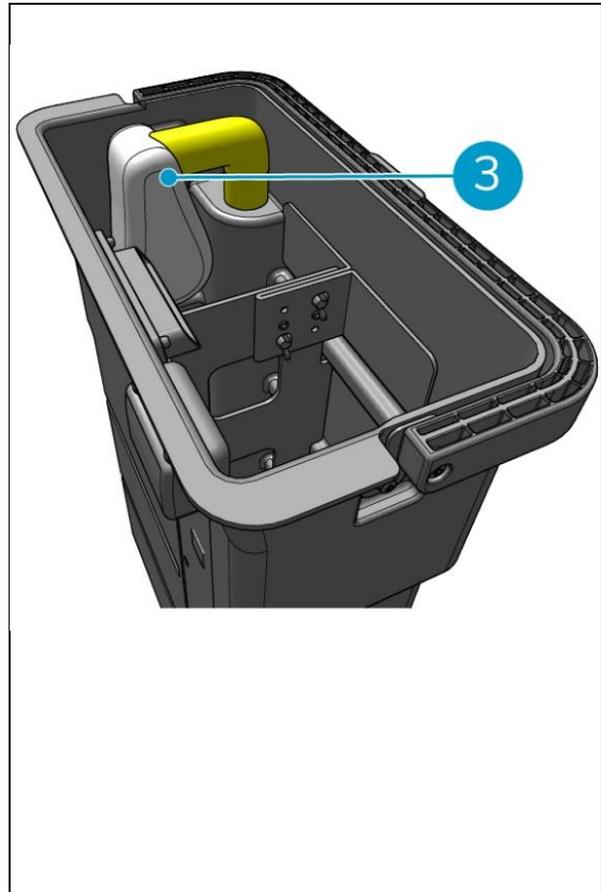


Figure 32



6.8.3 Nettoyage de la brosse à rouleau et de la raclette lames

Nettoyez la brosse à rouleau et la raclette après chaque nettoyage ou quotidiennement.

1. Ouvrez le couvercle du compartiment du porte-brosse et de la raclette (Figure 33, pos. 1).
2. Sortez la brosse à rouleau et le support de la raclette du compartiment. (Figure 33, pos. 2), le long du rail latéral supérieur.
3. Retourner la brosse à rouleau et le support de la raclette.
4. Vérifier si les lames de la raclette (Figure 33, pos. 3) sont propres et intacts.
5. Nettoyez les lames de la raclette à l'eau douce, puis essuyez les lames de la raclette à l'aide d'un chiffon propre et humide. Remplacez-les si nécessaire, voir la section 0 pour les instructions de retrait.
6. Vérifier si la brosse du rouleau (Figure 33, pos. 4) est propre et intact.
7. Enlever les poils et/ou les résidus de saleté de la brosse à rouleau elle-même et de la chambre de la brosse à rouleau. Nettoyer la brosse à l'eau douce ou la remplacer si nécessaire, voir section 7.6 pour les instructions de démontage.

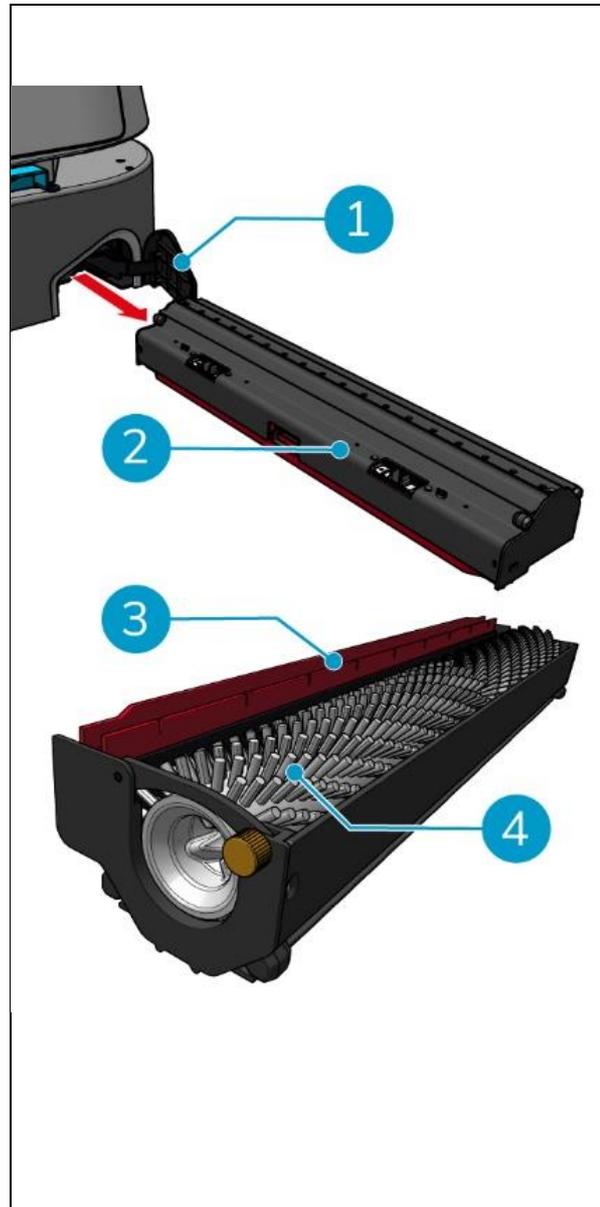


Figure 33

Après avoir nettoyé la brosse du rouleau et les lames de la raclette :

8. Retourner la brosse à rouleau et le support de la raclette.
9. Remplacer la brosse à rouleau et le support de la raclette (Figure 34, pos. 2) dans le compartiment, le long du rail latéral supérieur.
10. Fermer le couvercle du compartiment de la brosse à rouleau et du support de la raclette (Figure 34, pos. 1).

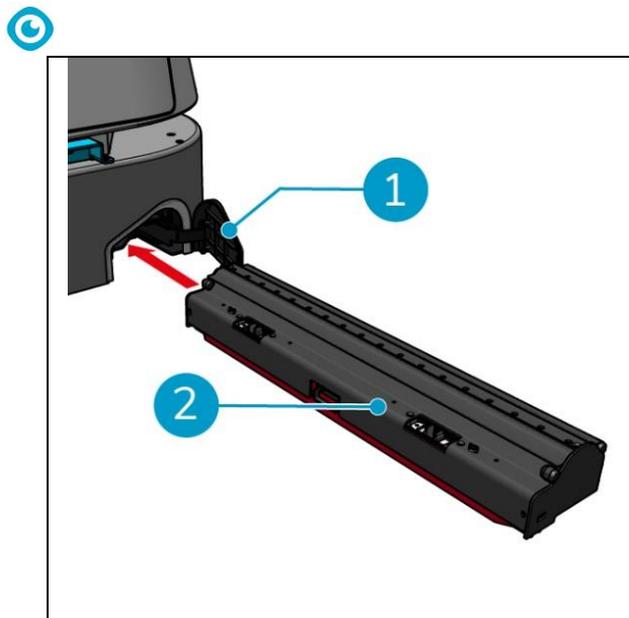


Figure 34

7 Maintenance



ATTENTION

Retirez la batterie avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou d'entretien.



ATTENTION

Maintenez toujours le corps principal de l'appareil co-botic™ 45 en position verticale lorsque vous retirez ou insérez la brosse roulante et le support de la raclette.

7.1 Entretien quotidien

Les éléments suivants nécessitent un entretien quotidien :

- Le réservoir de récupération, le flotteur et le sac filtrant : nettoyage quotidien, voir 6.8.2.
- La brosse à rouleau et la raclette : tâche de nettoyage quotidienne, voir 6.8.3.

7.2 Entretien hebdomadaire

Composante	Action
Raclette	Vérifiez que l'orifice d'aspiration entre la raclette et le réservoir de récupération ne contient pas de corps étrangers tels que des cheveux et/ou d'autres saletés résiduelles. L'orifice d'aspiration pourrait être obstrué.
Réservoir de récupération	Vérifier si le fond du réservoir de récupération s'est encrassé, malgré un rinçage quotidien.

7.3 Entretien bihebdomadaire

Composante	Action
Radar laser 2D	Vérifiez que la surface du radar laser 2D n'est pas encrassée.



Caméra à lumière structurée	Vérifier que la caméra à lumière structurée n'est pas encrassée.
Écran tactile	Vérifiez que l'écran tactile n'est pas encrassé.

7.4 Maintenance mensuelle

Composante	Action
Brosse à rouleau	Vérifier l'usure de la brosse du rouleau. Voir la section 6.8.3.
Tuyau d'aspiration d'eau sale	Vérifier si le tuyau d'aspiration de l'eau sale dans le réservoir de récupération est obstrué par des corps étrangers.
Nettoyer le réservoir d'eau	Vérifier si la crépine située entre le réservoir d'eau propre et le corps principal est obstruée par des corps étrangers.

7.5 Remplacement de la raclette

Les lames de la raclette ont deux côtés identiques. Lorsque l'un des côtés est usé, les lames de la raclette peuvent être tournées de 180 degrés une fois. Lorsque les deux côtés sont usés, de nouvelles lames de raclette doivent être montées.

Pour tourner ou remplacer les lames de la raclette, suivez les étapes suivantes.

1. Retirer la brosse à rouleau et le support de la raclette comme décrit dans la section 6.8.3 étapes 1 et 2.



Figure 35

2. Poussez les goupilles en plastique vers l'intérieur, comme indiqué dans la Figure 35, pos. 1. Le support des lames de la raclette se détache.

Les boutons du support des lames de la raclette maintiennent les lames de la raclette en place.

3. Retirez doucement les lames de la raclette de leur support.

Vous pouvez maintenant vérifier l'état des lames de la raclette. Si un côté est usé, vous pouvez tourner la lame et utiliser l'autre côté. Nettoyez les lames de la raclette comme décrit



dans la section 6.8.3. et réassemblez-les. Si les lames de la raclette sont usées, remplacez-les par un jeu neuf.

ATTENTION



Un jeu de lames de raclette se compose d'une lame de raclette avant et d'une lame de raclette arrière. La lame de raclette arrière est dotée d'un trou carré en son centre. Veillez à installer la lame de raclette arrière à l'arrière du support de lames de raclette.

4. Placez la lame de raclette avant sur le support, alignez les trous sur les boutons et appuyez sur la lame de raclette pour la mettre en place. Vérifiez que tous les trous sont bien serrés sur les goujons. Procédez de la même manière pour la raclette arrière. Veillez à aligner le trou carré de la lame de raclette arrière sur le trou carré du support.
5. Alignez le support des lames de la raclette avec la brosse à rouleau et le support de la raclette et poussez soigneusement le support des lames de la raclette en place. Vous entendrez un déclic indiquant que le support est correctement installé.
6. Remplacer la brosse roulante et le support de la raclette dans le co-botic™ 45 comme indiqué dans la section section 6.8.3 étape 9 et étape 10.

7.6 Remplacement de la brosse du rouleau

Si la brosse à rouleau a besoin d'un nettoyage approfondi, vous pouvez la retirer du support de la brosse à rouleau et de la raclette. Lorsque la brosse à rouleau est usée, vous devez la remplacer par une neuve. Dans les deux cas, suivez les étapes suivantes.

1. Retirer la brosse à rouleau et le support de la raclette comme décrit dans la section 6.8.3 étape 1, étape 2 et étape 3.

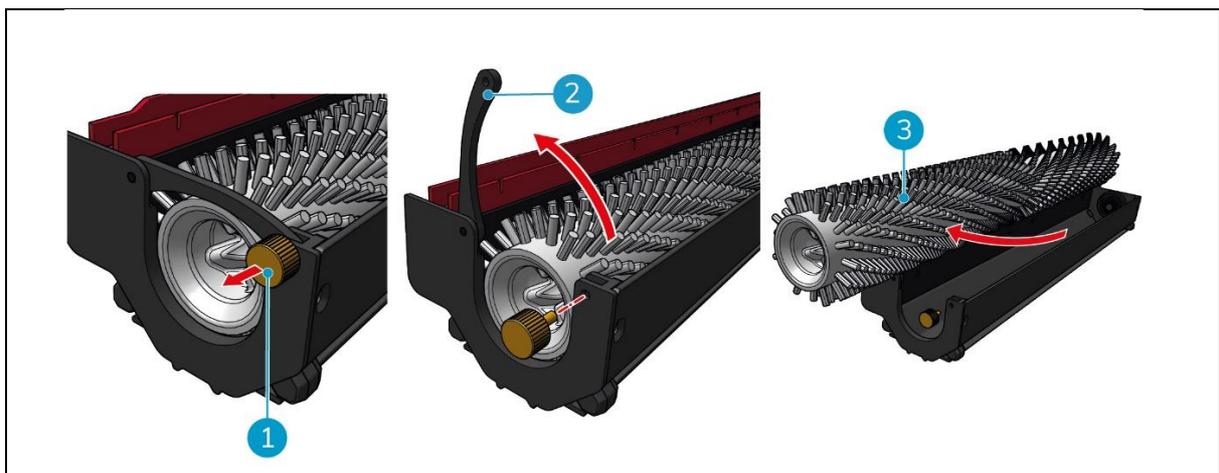


Figure 36

2. Retirer la vis (Figure 36, pos. 1) en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et ouvrir doucement le levier (Figure 36, pos. 2).
3. Retirer la brosse du rouleau (Figure 36, pos. 3) du support pour un nettoyage approfondi ou pour le remplacer par un nouveau.

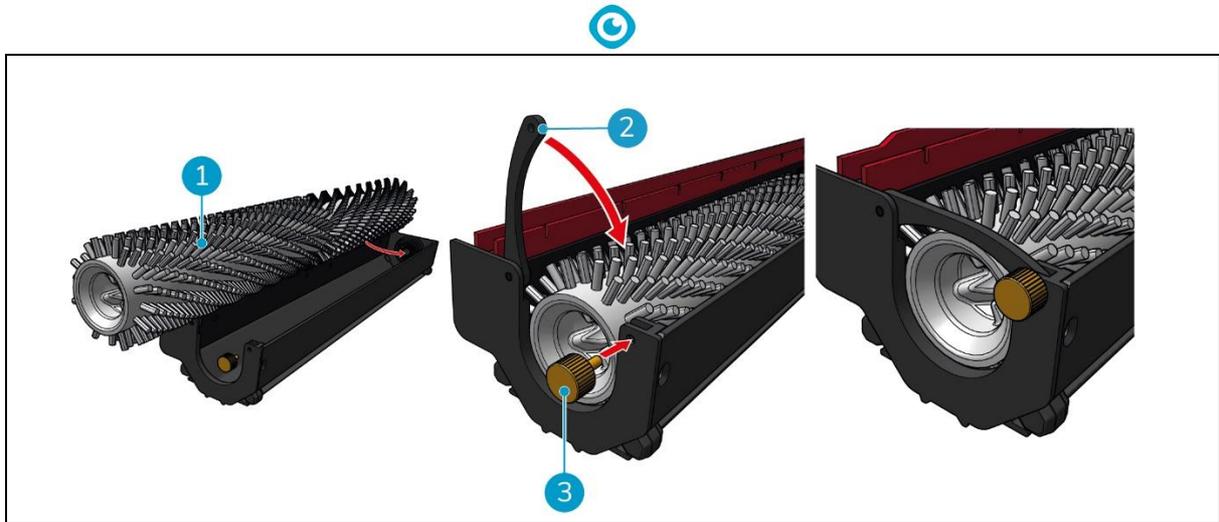


Figure 37

4. Remplacer la brosse du rouleau (Figure 37, pos. 1) dans le support. Veillez à ce que le balai repose correctement dans le support !
5. Fermer le levier (Figure 37, pos. 2) et serrer la vis (Figure 37, pos. 3) dans le sens des aiguilles d'une montre.
6. Remplacer la brosse roulante et le support de raclette dans le co-botic™ 45 comme décrit dans la section 6.8.3, étape 8, étape 9 et étape 10.



7.7 Nettoyage supplémentaire recommandé

Nettoyer l'extérieur du co-botic™ 45 chaque semaine avec un nettoyant non abrasif et non solvant ou un chiffon propre et humide.

7.8 Recommander le temps de service

L'entretien doit être effectué par l'un de nos partenaires de service. Le premier entretien est recommandé après 800 heures. Il est recommandé de prévoir un entretien complet toutes les 500 heures.

7.9 Accessoires

Le co-botic 45 peut être équipé de différentes lames de raclette pour différentes surfaces de sol. Pour plus d'informations, veuillez contacter notre service commercial ou le partenaire qui vous a fourni le produit.
co-botic 45.



8 Dépannage

Si un problème survient lors de l'utilisation de la co-botique™ 45, veuillez d'abord lire ce chapitre. Il se compose de deux sections :

- Section 8.1 décrivant les problèmes les plus courants lors de l'utilisation de la co-botique 45.
- Section 0 décrivant les messages d'erreur sur l'écran du co-botique45.

8.1 Problèmes

Problème	Cause	Solution
Installation de l'application	Échec de l'installation	<ol style="list-style-type: none">1. Mettre à jour le téléphone portable.2. Télécharger l'application.
	Ne pas se connecter et ne pas s'enregistrer	Vérifiez le réseau du téléphone portable.
Co-botique hors ligne	Le co-botique est éteint et/ou l'application n'est pas connectée au co-botique.	<ol style="list-style-type: none">1. Vérifier si la co-botique est activée.2. Vérifiez le réseau du téléphone portable.3. Vérifier le réseau de la cobotique 45.
Impossible d'allumer/éteindre la co-botique	Le niveau de puissance de la co-botique est faible ou il y a une erreur dans le système d'alimentation.	<ol style="list-style-type: none">1. (Re)charger ou remplacer la batterie.2. Si cela ne suffit pas : contactez le service clientèle (voir section 8.3).
Sons anormaux	La brosse est emmêlée	Nettoyez la brosse. Si le problème persiste, contactez le service clientèle (voir section 8.3).
	La raclette n'est pas installée correctement	Réinstallez la raclette. Si le problème persiste, contactez le service clientèle (voir section 8.3).
Erreurs de conduite	Le radar laser co-botique et/ou la caméra à lumière structurée sont sales.	Nettoyez les surfaces des capteurs avec un chiffon non poussiéreux. Si le problème persiste, contactez le service clientèle (voir section 8.3).



Le moteur d'entraînement déclenche une protection contre la surchauffe	Interrompez la tâche et attendez que la température du moteur d'entraînement se stabilise.
Co-botic dérape	Déplacer la cobotique à un endroit où il y a moins de taches d'eau sur le sol.
La brosse à rouleau et la raclette ne s'abaissent pas	Redémarrez l'appareil. Si le problème persiste, contactez le service clientèle (voir section 8.3).
La brosse du rouleau ne tourne pas	Redémarrez l'appareil. Si le problème persiste, contactez le service clientèle (voir section 8.3).

8.2 Problèmes d'erreurs

Prompt	Solution
Erreur laser 2D/3D	<ol style="list-style-type: none">1. Si l'invite n'apparaît pas fréquemment, elle n'affecte pas le fonctionnement normal et peut être ignorée.2. Si le message apparaît fréquemment, cela peut être dû à une température trop élevée du radar laser. Mettez la cobotique hors tension et laissez-la à l'arrêt pendant un certain temps.3. Si le problème persiste, contactez le service clientèle (voir section 8.3).
Appui sur le bouton d'arrêt d'urgence	Pour réinitialiser le co-botic, tourner le bouton d'arrêt d'urgence vers la droite.
La cartographie a échoué. Veuillez recommencer	Déconnectez-vous et refaites une carte.
Erreur IMU	<ol style="list-style-type: none">1. Si l'invite n'apparaît pas fréquemment, elle n'affecte pas le fonctionnement normal et peut être ignorée.2. Si le message apparaît fréquemment, il peut s'agir d'une erreur d'entraînement de l'IMU. Redémarrez la cobotique.
Puissance insuffisante	Le niveau de puissance est inférieur au seuil de faible puissance. Retirez la batterie pour la recharger.
Veuillez vérifier que le radar laser 2D ne contient pas de corps étrangers	<ol style="list-style-type: none">1. Si l'invite n'apparaît pas fréquemment, elle n'affecte pas le fonctionnement normal et peut être ignorée.2. Si l'invite apparaît fréquemment, il se peut que la surface du radar laser 2D soit encrassée. Essayez la surface du radar avec un chiffon non poussiéreux.



Veillez vérifier que la caméra à lumière structurée ne contient pas de corps étrangers	<ol style="list-style-type: none">1. Si l'invite n'apparaît pas fréquemment, elle n'affecte pas le fonctionnement normal et peut être ignorée.2. Si l'invite apparaît fréquemment, cela peut être dû à la présence de saletés sur la surface de la caméra à lumière structurée. Essayez la surface de la caméra avec un chiffon non poussiéreux.
Veillez vérifier que la surface du radar à ultrasons ne contient pas de corps étrangers.	<ol style="list-style-type: none">1. Si l'invite n'apparaît pas fréquemment, elle n'affecte pas le fonctionnement normal et peut être ignorée.2. Si l'invite apparaît fréquemment, cela peut être dû à la présence de saletés sur la surface de l'entraînement ultrasonique. Nettoyer la surface d'entraînement.
Veillez vérifier si l'entrée d'air n'est pas obstruée par des corps étrangers.	<ol style="list-style-type: none">1. Le flotteur du couvercle du réservoir de récupération bloque l'entrée d'air. Vider l'eau sale et remettre le flotteur dans sa position d'origine.2. Le long tuyau d'aspiration de l'eau sale du réservoir de récupération est obstrué par des corps étrangers. Nettoyez les déchets à l'intérieur du tuyau.3. L'orifice d'aspiration de l'eau sale de la raclette est obstrué par des corps étrangers. Nettoyez les déchets à l'intérieur de l'orifice d'aspiration de l'eau sale.
Veillez vérifier si le réservoir d'eau propre a été installé correctement.	<ol style="list-style-type: none">1. Les poignées à gauche et à droite ou au bas du réservoir d'eau propre ne sont pas bien serrées. Réinstallez le réservoir.2. La colonne de cuivre du réservoir d'eau propre et la surface des aiguilles opposées sont sales. Enlevez les saletés avec un chiffon.
Veillez vérifier si le moteur d'entraînement est enchevêtré dans des corps étrangers (ce qui entraîne une tension trop élevée du bus d'entraînement).	<ol style="list-style-type: none">1. Ce phénomène est dû à une surcharge du moteur d'entraînement ou à un freinage soudain. Laissez le moteur d'entraînement à l'arrêt et attendez qu'il soit à nouveau opérationnel.2. Le moteur d'entraînement est encombré de corps étrangers, tels que des cheveux. Nettoyez le moteur.
Veillez vérifier si le moteur d'entraînement n'est pas enchevêtré dans des corps étrangers (ce qui entraînerait une surchauffe).	<ol style="list-style-type: none">1. Le moteur d'entraînement est en surchauffe. Mettez-le hors tension et laissez-le à l'arrêt pendant un certain temps.2. Le moteur d'entraînement est encombré de corps étrangers, tels que des cheveux. Nettoyez le moteur.



Veillez vérifier si la brosse du rouleau n'est pas encombrée de corps étrangers.	Le(s) palier(s) de la raclette est (sont) emmêlé(s) dans des déchets. Utilisez un couteau pour le nettoyer.
Veillez vérifier si le réservoir de récupération a été installé correctement.	<ol style="list-style-type: none">1. Le réservoir de récupération n'est pas installé correctement. Retirer et réinstaller le réservoir.2. Si l'aiguille élastique du réservoir de récupération ou la colonne de cuivre du côté opposé présente des corps étrangers, les enlever avec un chiffon.
La quantité d'eau sale est trop élevée. Veillez l'évacuer à temps	La quantité d'eau sale a atteint le niveau limite. Retirer le réservoir de récupération pour évacuer l'eau sale.
La quantité d'eau est trop faible. Veillez faire le plein d'eau à temps	Retirer le réservoir d'eau propre et remplir d'eau au moins jusqu'au milieu du réservoir.
Il y a trop d'obstacles. Veillez déplacer la cobotique dans un endroit sûr.	Le co-botic est piégé. Éliminez les obstacles environnants ou déplacez le co-botique vers un autre endroit.
Il y a une erreur de communication. Veillez redémarrer l'appareil	Il y a une erreur de logiciel. Redémarrer le co-botic 45.
Il y a une erreur au niveau de la connexion électrique. Veillez vérifier si la batterie a été installée correctement ou si l'interrupteur d'alimentation a été activé	La batterie n'est pas installée correctement. Réinsérez-la correctement.
Une erreur s'est produite dans le module de planification globale. Veillez redémarrer l'appareil	Il y a une erreur de logiciel. Redémarrez la co-botique.



Il y a une erreur de levage. Veuillez arrêter de travailler et attendre le rétablissement automatique.	Le moteur de levage fonctionne mal. Arrêtez de travailler et attendez que le message disparaisse.
Une erreur s'est produite dans le module de planification local. Veuillez redémarrer l'appareil	Il y a une erreur de logiciel. Redémarrez la co-botique.
Il y a une erreur dans le système de cartographie. Veuillez redémarrer l'appareil	Il y a une erreur de logiciel. Redémarrez la co-botique.
Il y a une erreur du système de positionnement. Veuillez démarrer l'appareil	Il y a une erreur de logiciel. Redémarrez la co-botique.
Erreur d'onde ultrasonique	<ol style="list-style-type: none">1. Si l'invite n'apparaît pas fréquemment, elle n'affecte pas le fonctionnement normal et peut être ignorée.2. Si le message apparaît fréquemment, il peut s'agir d'une erreur d'entraînement ultrasonique. Redémarrer la co-botique.

8.3 Signaler un problème via i-link®

1. Scannez le code QR sur l'appareil à l'aide d'un téléphone ou d'une tablette. La page d'atterrissage i-link QR s'ouvrira.
2. Cliquez sur "Signaler un problème" et signalez le problème.



9 Déclassement et élimination



ATTENTION

Il incombe au propriétaire de co-botic™ 45 de se débarrasser du produit de manière responsable.

En fin de vie, la co-botic 45 contient encore des ressources précieuses et doit être éliminée conformément aux lois et réglementations locales en matière de recyclage des équipements électriques.



Avant de procéder à l'élimination, veuillez

1. Retirer la batterie pour l'éliminer séparément, voir la section 6.8.1.

TIP :

Vous pouvez également conserver la ou les piles pour les utiliser dans un autre équipement i-team.

2. Retirer tous les éléments détachés tels que la brosse, les réservoirs et la raclette.
3. Éliminez tous les articles conformément aux lois et réglementations locales.



10 Pièces jointes

10.1 Certificat CE



10.2 Spécifications



Figure 38

Efficacité du nettoyage :	Autolaveuse à rouleaux/essoreuse ~ 1500 - 2500 m ² (cycle d'opération unique)
Pression de nettoyage :	2-6 kg
Capacité du réservoir d'eau propre :	10 L
Réservoir de récupération :	10 L
Autonomie de la batterie :	~ 2 - 3 heures (1x i-power 20)
Temps de charge :	~ 2 heures (i-charge 9c)
Capteurs :	3D LiDAR (x1) 2D LiDAR (x1) Capteur de détection de falaise (x1) Capteurs à ultrasons (x4)
Écran d'affichage :	7 pouces
Vitesse de fonctionnement :	0,8 m/s (réglable)
Niveau sonore :	68/72/75 dB(A)
Poids :	35 kg
Dimensions (L x L x H) :	500 x 504 x 629 mm
Vitesse de la brosse :	300 - 900 RPM
Autres :	Télécommande Calculateur d'itinéraires Tableau de bord co-botique Rapports de nettoyage téléchargeables (fichier pdf) Conception modulaire de toutes les pièces



10.3 L'i-Story

Il ne s'agit pas seulement de nettoyer les machines.

Il s'agit du bien-être des personnes et de la planète.

Nous sommes enthousiasmés par le nettoyage, ravis par le développement durable et résolus à continuer d'innover.

Nous pensons qu'un nettoyage efficace ne se limite pas à l'élimination des salissures. Il s'agit de garantir la santé et la sécurité des personnes, tout en rendant le travail plus facile, plus simple, plus efficace et même plus amusant. Cela signifie obtenir des résultats cohérents dans le monde entier, tout en protégeant le monde. Et cela signifie créer des partenariats pour développer notre force mondiale en faveur d'un meilleur nettoyage. Après tout, il faut une équipe.

L'équipe i.

Made Blue

En utilisant nos produits, vos partenaires, clients et utilisateurs réduisent l'empreinte hydrique tout en contribuant positivement à la disponibilité de l'eau dans le monde. Pour ce faire, nous nous associons à

Made Blue. Chaque jour où une co-botic™ 45 est allumée, Made Blue veille à ce que quelqu'un d'autre sur la planète ait accès à de l'eau propre. Pour chaque litre que la co-botic™ 45 utilise en fonctionnement, l'i-team et Made Blue reflètent l'eau potable dans un pays en voie de développement. La planète est un endroit magnifique qui compte plus de 7 milliards d'habitants. Les humains ont besoin d'eau pour vivre, respirer et apprécier leur vie. Dans le monde, 2,7 milliards de personnes souffrent d'un manque d'eau potable. Pour 780 millions de personnes, cette situation est permanente. Chaque année, 3,5 millions de personnes meurent à cause de cette situation. C'est pourquoi Made Blue investit dans des projets dans les pays en développement. Nous sommes un fier partenaire de Made Blue. Made Blue reflète l'eau utilisée par i-team pour créer de l'eau propre dans les pays en voie de développement. 1 litre pour 1 litre.



MADE BLUE



Accès à l'eau potable pour tous.



i-team Professional b.v.

Hoppenkuil 27b, 5626 DD Eindhoven, Pays-Bas

Téléphone : +31402662400

+31402662400

Courriel : hello@i-teamglobal.com

Internet : www.i-teamglobal.com

